

» 目录

《友声》刊名语出《诗经·小雅·伐木》中“嘤其鸣矣，求其友声”

面对面



01 “2021 从都国际论坛”在广州隆重开幕 / 刘莉莎

03 “2021 从都国际论坛”成功举办，为坚持多边主义、推动全球合作建言献策 / 刘莉莎

07 2021 中国巴基斯坦友好省市合作论坛成功举行 / 艾 林

11 澜沧江—湄公河地方政府合作论坛在广西北海市成功举行 / 张 敏



15 林松添会长接受中央人民广播电台中国之声《大国外交》节目专访 / 陈 可

16 林松添会长出席中俄友好、和平与发展委员会第十三次全体会议和 2021 年中方全体会议 / 张登宇

18 林松添会长看望慰问国际友人杰出代表亲属 / 靳航航

20 林松添会长接受韩国《中央日报》独家专访 / 曾广明



23 林松添：弘扬国际主义精神 促进民心相通 / 陈 可

25 林松添：弘扬奥运精神 深化友城合作 / 陈 可

26 林松添会长出席“祝福冬奥·圆梦冰雪”国际青少年绘画邀请展颁奖典礼暨展览开幕式并致辞 / 陈 可

28 一位永远值得纪念的朋友 / 李希奎



30 姜江副会长在黑龙江省与国际友城交流活动上发表视频致辞 / 孙 亮

人文交流

- 31 “我眼中的中国——美丽乡村”全球短视频征集大赛线上颁奖仪式暨交流会成功举办 / 留佳芸
- 34 “庆新年 迎冬奥——国际名家艺术作品云展”开幕式暨交流会成功举办 / 孙亚静

我眼中的中国

- 37 美丽的中国乡村——我生命的家 / 林 登
- 38 第 39 届全日本中文演讲比赛获奖演讲稿选登 / 浅尾丽 松木裕花 峰岸实佑

友城之间

- 41 疫情下友城交流的西安“答卷” / 西安市友协
- 44 守护共同家园——中新青少年鄱阳湖观鸟线上交流活动 / 段雄波
- 45 携手加强合作交流 更好实现互利共赢 / 卢美莲

温暖回眸

- 47 阳和平：回忆我的父亲母亲 / 何 雁



用中文和英文出版

封面：2021 年 12 月 22 日，林松添会长为上海合作组织离任秘书长诺罗夫饯行。

主管、主办：中国人民对外友好协会
主编：高卫民
地址：中国北京台基厂大街 1 号
邮编：100740
传真：010-81441265
印刷：北京朝阳印刷厂有限责任公司
国内统一刊号：CN11-1233/D
国际标准刊号：ISSN1003-5303

网址：www.cpaffc.org.cn
电子邮箱：yousheng_ys@sina.com

本刊数字版合作：龙源期刊网、中国知网。

本刊被龙源期刊网、中国知网收录，并进行数字发行。本刊稿酬一次性给付。如作者不同意稿件被收录，请在来稿时声明。

“2021 从都国际论坛”在广州隆重开幕

刘莉莎

2021 年 12 月 5 日，由中国人民对外友好协会、澳大利亚中国友好交流协会、广东省人民政府与世界领袖联盟共同主办的“2021 从都国际论坛”在广州隆重开幕。

国家主席习近平在北京向“2021

从都国际论坛”开幕式发表视频致辞，国家副主席王岐山出席开幕式并致辞。中共中央政治局委员、广东省委书记李希，澳中友好交流协会会长周泽荣出席开幕式并致辞，世界领袖联盟主席、斯洛文尼亚前

总统图尔克线上出席并致辞。广东省委省政府、广州市委主要领导和相关部门负责人出席开幕式。中国人民对外友好协会会长林松添主持开幕式并在欢迎晚宴致辞。

来自五大洲 28 位外国前政要和



“2021 从都国际论坛”在广州开幕。



林松添会长主持“2021 从都国际论坛”开幕式。

国际组织负责人、14 国驻华使节和部分驻广州总领事，30 余位中外高端智库专家学者和媒体代表、20 余位中外工商界人士等 150 余位嘉宾以线上或线下方式出席论坛。30 余家境内外主流媒体 130 多位记者现场采访报道。

习近平强调，当今世界，人类正经历罕见的多重危机。面对层出不穷的全球性问题和挑战，我们应该坚持开放包容、协商合作，坚持和维护多边主义，积极推动构建人类命运共同体。

——我们要同舟共济，践行真正的多边主义。多边主义的要义是国际上的事由大家共同商量着办，世界前途命运由各国共同掌握。要坚定维护以联合国为核心的国际体

系、以国际法为基础的国际秩序、以联合国宪章宗旨和原则为基础的国际关系基本准则，弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值。

——我们要与时俱进，不断完善全球治理体系。要立足世界格局变化，在广泛协商、凝聚共识基础上改革和完善全球治理体系。坚持国际关系民主化大方向，提高发展中国家在国际事务中的代表性和发言权，努力推动全球治理体系朝着更加公正合理的方向发展。

——我们要聚焦行动，落实好全球合作议程。我提出全球发展倡议，构建全球发展命运共同体，希望各方积极参与。要坚持发展优先，推进减贫、抗疫和疫苗、发展筹资、

绿色转型、互联互通等领域合作，推动全球发展迈向平衡协调包容新阶段。

习近平强调，中国共产党百年奋斗的一条重要历史经验就是坚持胸怀天下，始终关注人类前途命运。中国支持多边主义的决心不会改变，将坚定维护多边主义的核心价值和基本原则，坚持互利共赢，坚持求同存异，坚持公平正义，坚持合作发展，为人类文明进步贡献智慧和力量。

王岐山表示，当前，世界正处在一个新的十字路口，国际社会比以往任何时候都更需要凝聚共识，坚定信心，促进共同发展。

王岐山强调，中华民族历来主张立己达人，崇尚和合包容，追求和平大同。中方将坚定维护多边主义，致力于拓展共同发展途径，促进文明互学互鉴，推进团结合作共赢，携手应对人类共同新挑战。中国将继续扩大高水平对外开放，与世界各国共享中国机遇，共同构建人类命运共同体。

图尔克高度赞赏习近平主席的视频致辞再次向世界传递了中国真正致力于全球合作的决心。他表示，全球性问题需要全球性解决方案，只有有效的多边合作才能解决问题。全球合作有助于各国促进社会发展，携手应对气候变化等全球性挑战。世界领袖联盟将继续致力于推进多边主义。

周泽荣表示，“2021 从都国际

论坛”以“多边主义 2.0 版：后疫情时代的全球合作”为主题，表达了各方对维护多边主义、加强全球合作的共同愿望。期待与会嘉宾围绕论坛主题深入交流、形成共识，为推动后疫情时代的全球合作贡献智慧和力量。

与会各方一致盛赞习近平主席重要致辞高屋建瓴、胸怀天下、着眼全球、立意深远，把握了世界脉搏，为世界认清形势、把准大方向、推动全球合作、积极构建人类命运共同体提供了中国方案，贡献了中国智慧，发出了时代强音。普遍认为，世界各国不论大小强弱，都应该秉持全人类共同价值，坚守多边主义，坚持国际关系民主化，弘扬合作共赢、共同发展新理念，摒弃你输我赢、零和博弈旧思维，团结合作、共克时艰，共同构建人类命运共同体。

“从都国际论坛”由中国人民对外友好协会与澳中友好交流协会于 2014 年共同创办，迄今已成功举办六届，先后得到来自五大洲 44 个国家的前政要、部分重要国际组织前负责人、中外知名友好人士和各界精英的广泛认同和参与，已发展成为具有全球知名度的国际民间高端对话机制平台。与会中外嘉宾围绕中国领导人的重要致辞和论坛主题及六大议题进行深入交流与探讨，为后疫情时代的全球合作建言献策、凝聚共识、贡献力量。论坛开幕式取得圆满成功。■

“2021 从都国际论坛”成功举办，为坚持多边主义、推动全球合作建言献策

刘莉莎

2021 年 12 月 5 日至 6 日，由中国人民对外友好协会、澳大利亚中国友好交流协会、广东省人民政府、世界领袖联盟共同主办的“2021 从都国际论坛”在广州成功举办。

国家主席习近平在北京向“2021 从都国际论坛”开幕式发表视频致辞，国家副主席王岐山出席开幕式并致辞。来自五大洲 28 位外国前政要和国际组织负责人、14 国驻华使节和部分驻广州总领事，广东省广州市有关党政干部，30 余位中外高端智库专家学者和媒体代表、20 余位中外工商界人士等 150 余位嘉宾以线上或线下方式出席论坛。30 余家境内外主流媒体 130 多位记者现场采访报道。

与会各方聚焦“世界怎么了，我们怎么办”，围绕“多边主义 2.0 版：后疫情时代的全球合作”的论坛主题以及六大议题进行深入交流和讨论，为后疫情时代的全球合作建言献策、凝聚共识、贡献力量。

关于全球非传统挑战与应对，

与会嘉宾纷纷表示，当前世界传统挑战和非传统挑战相互交织。贫困、气候变化、网络安全、恐怖主义、疾病传播等非传统挑战严重威胁着人类生存生活和可持续发展。国际社会只有携手合作，才能共渡难关。挪威前首相邦德维克表示，十分赞同习近平主席指出的人类正经历罕见的多重危机。贫困是人类面临的重大非传统安全威胁，中国在减少贫困人口上做出了表率，为世界减贫事业作出了贡献。吉尔吉斯斯坦前总统奥通巴耶娃表示，习近平主席的视频致辞为人类未来指明了方向，我们应该建设更完善的全球治理体系，应对公共卫生、气候变化等危机。斯洛文尼亚驻华大使苏岚表示，人类面对全球发展失衡等非传统挑战，如果一个国家的发展让其他国家仍然处在贫穷之中，这种发展是没有意义的。中国的和平发展为世界做出了典范。

关于坚持多边主义、重塑全球治理体系，与会嘉宾一致认为，要

坚持多边主义的核心价值和基本原则，立足世界格局变化，着眼应对全球性挑战需要，推动全球治理体系和治理能力现代化。联合国前秘书长潘基文表示，气候变化和疫情两大挑战，再次印证了世界需要多边主义机制才能够确保全球治理系统健康发展。我坚信多边体系应由联合国领导，这能够帮助我们更好地应对解决目前及今后可能出现的挑战。日本前首相鸠山由纪夫表示，美国只同忠实于自己价值观的国家保持良好关系。这种片面价值观外交，只会加剧中美对立。推进多边主义体系需要思考如何建设互相尊重与理解的国际社会。克罗地亚前总统约西波维奇表示，联合国作为当今最重要的多边主义机制，对推动多边主义发展具有重要意义。当

前我们前所未有地需要多边主义，也前所未有地需要联合国发挥自身作用。

关于经济社会发展与气候变化，与会嘉宾普遍认为，经济复苏缓慢、社会不平等以及气候变化问题给世界带来严重挑战，需要国际社会团结应对，共同推动联合国2030年可持续发展议程重回正轨。世界领袖联盟主席、斯洛文尼亚前总统图尔克，阿根廷前外长马尔科拉等表示，联合国2030可持续发展议程进展缓慢，新冠肺炎疫情严重影响世界经济社会发展，气候变化问题的解决迫切需要国际社会携手努力。中国外交部原副部长何亚非表示，社会发展和气候变化两个问题紧密相连，需要以新的思维方式重塑全球治理体系，践行真正的多边主义，推进

国际关系民主化，明确未来发展路径图。西班牙驻华大使德斯卡亚高度评价中国提出“双碳”目标、推动绿色发展所展现出的责任与担当，相信中国在应对气候变化问题上必将发挥更加重要的作用。

关于公共卫生健康与全球合作，与会嘉宾们指出，新冠肺炎疫情促使国际社会深刻认识到各国命运紧密相连，更加重视卫生健康问题和公共卫生体系建设，凸显出构建人类卫生健康共同体的重要性。世界卫生组织前总干事陈冯富珍表示，疫情给人们健康带来严重威胁，也暴露出全球健康合作的弱点。人类应与自然和谐相处，各国应通过加强合作来应对共同挑战。联合国可持续发展目标秘书长特别代表萨克斯、巴基斯坦驻华大使哈克等高度



“2021 从都国际论坛”活动现场。

评价中国疫情防控成就，赞赏中国为抗疫国际合作做出的宝贵贡献，强调任何国家都不能独善其身，唯有团结合作才能战胜疫情。哥斯达黎加前总统钦奇利亚表示，要有效应对全球风险应建立国际联盟，签署全球协议，推动国际社会加强协调合作。

关于领袖责任、行动与世界未来，与会嘉宾一致认为，全球性危机需要全球性方案才能解决，各国领袖应胸怀天下、理性谨慎决策、加强合作，共创人类未来光明前景。澳大利亚前总理惠特拉姆之子尼古拉斯·惠特拉姆表示，打着国家安全的借口推行单边主义的做法不可取，各国领袖需要在决策中更加透明、理性，美国把世界划分为民主国家和非民主国家、大搞所谓的脱钩绝不是明智做法。乔治·布什美中关系基金会创始人、主席，老布什总统三子尼尔·布什表示，促进多边主义的重要方法就是加强交流，只有这样才能增进彼此互信。希望各国领导人深化各领域沟通对话，特别是积极推动民间领域交流。美国外交政策全国委员会主席艾略特表示其所在的美国外交政策全国委员会将不遗余力地打造中美对话合作渠道，并呼吁与会政要嘉宾将本届从都国际论坛的精神带回各国，纳入到相关决策中。

关于后疫情时代的经济复苏、重振全球化，各方展开热烈讨论并一致认为世界各国应秉持真正的多边主义，坚持可持续发展理念，共同应对经济复苏难题。波黑部长会



与会代表在论坛活动中进行深入交流和讨论。

议前主席拉古姆季亚说，他高度赞同习近平主席坚持以人民为中心的发展思想，赞赏中国坚持让发展成果由全体人民共享，认为中国的发展为应对全球气候变化、促进全球可持续发展作出了宝贵贡献。保加利亚前总统普列夫内利埃夫表示，G20 在帮助全球共克危机、力促经济增长方面发挥着重要作用，重振全球经济需要更加重视以中国为代表的发展中国家的力量。比利时前首相莱特姆认为完善投资环境营商环境有助于各国增强经济韧性，在这方面欧盟可以向中国学习。

12月6日晚论坛举办闭幕式。世界领袖联盟主席、斯洛文尼亚前总统图尔克，世界领袖联盟前主席、尼扎米国际中心共同主席、拉脱维亚前总统弗赖贝加线上出席并致辞。外交部原副部长何亚非作总结性发言并宣读《从都宣言》。中国人民对外友好协会副会长姜江，广东省人民政府副秘书长林积，澳中友好交流协会会长、世界领袖联盟亚太区主席周泽荣分别在闭幕式上致辞。

“2021 从都国际论坛”取得圆满成功。

2021 《从都宣言》

2021年12月5至6日，中国人民对外友好协会、澳中友好交流协会、广东省人民政府和世界领袖联盟联合举办的“2021从都国际论坛”在广州顺利闭幕。论坛形成了各方共识，审议发布了成果文件《从都宣言》。

来自五大洲近30位前国家元首、政府首脑、国际组织负责人，近20位外国驻华使节、国际组织驻华代表、部分驻穗总领事和广东省广州市有关党政干部及中外高端智库专家学者、企业界精英共150余位嘉宾以线上或线下方式出席论坛。

与会嘉宾围绕“公共卫生健康与全球合作”“后疫情时代的经济复苏”“经济社会发展与气候变化”“全球非传统挑战与应对”“坚持多边主义，重塑全球治理体系”“领袖责任、行动与世界未来”等6个议题进行了深入研讨，对坚持真正的多边主义，推动后疫情时代全球合作等达成了广泛共识，并一致审议通过如下宣言：

一、我们强调，人类是休戚与共的命运共同体。新冠肺炎疫情对全球所有国家构成挑战，也证明了团结与合作是战胜疫情的关键，比以往任何时候都更加重要。只有各国普遍安全，本国才有安全。疫苗接种已成为应对疫情不容置疑的工具，应将疫苗作为全球公共产品公

平地予以分配。必须尽一切努力确保疫苗在发展中国家的可及性和可负担性。我们呼吁建立更完善的应急计划，加强公共卫生健康领域的全球合作，打造针对全人类的预防和治疗服务体系。论坛强调，必须强化世界卫生组织的作用，共同打造人类卫生健康共同体。我们欢迎世界卫生大会决定启动磋商程序，争取在世界卫生组织领导下制定一项国际文书，以加强全球流行病的防备和应对工作。

二、我们注意到，新冠肺炎疫情正严重冲击世界经济的艰难复苏，各国应加强宏观经济政策协调，扩大开放，推进贸易和投资自由化便利化，共同维护全球产业链、供应链和价值链的稳定顺畅；坚持发展优先、坚持以人民为中心、坚持普惠包容、坚持创新驱动、坚持人与自然和谐共生、坚持行动导向，推动建设开放型世界经济，共同促进后疫情时代经济复苏，实现强劲、绿色、健康的全球发展。

三、我们认为，联合国《2030可持续发展议程》和2015年《巴黎气候协定》，为实现包容的可持续发展提供了平衡的框架。新冠疫情表明，实现社会凝聚力和抵御风险能力在危机来临时尤为重要。我们呼吁国际社会致力于包容性社会发展，包括人人享有社会保护和医疗

保障、保护脆弱和边缘化的社区。我们欢迎联合国秘书长发布的关于《我们的共同议程》的报告，注意到世界领袖联盟所提出的关于在2025年召开“世界社会发展峰会”的提议已纳入报告之中。

四、我们认为，气候变化带给人类的影响是现实和深远的，事关人类前途命运，各国应采取切实行动携手应对。我们欢迎《联合国气候变化框架公约》第26次缔约方大会与会各方达成《格拉斯哥气候协议》，设定目标，将升温限制在比工业化前水平高1.5摄氏度以内。要实现这一目标，国际社会应化危为机，以前所未有的雄心和行动，勇于担当，戮力同心，加快绿色低碳转型发展，推动落实联合国2030年可持续发展议程，携手共建一个清洁美丽的世界。我们欢迎《中美关于在21世纪20年代强化气候行动的格拉斯哥联合宣言》，这为全球在应对气候变化等领域开展合作树立了典范。

五、我们认为，当今世界传统安全和非传统安全威胁交织叠加，国际关系不稳定、不确定性因素明显增加，这些都阻碍了国家发展，威胁到双边和国际关系。全球性威胁需要世界各国共同应对。我们呼吁，各方团结起来应对这些挑战，采取行动，加强信任，寻求合作而

2021 中国巴基斯坦友好省市合作论坛成功举行

艾林

非对抗，以发展与和平对话解决国际纷争，对接全球发展新机遇，紧紧抓住共建“一带一路”联通世界、对接全球合作发展的新机遇，做强全球繁荣的共同利益基础，彻底消除产生传统和非传统安全威胁的根源，让全世界人民都过上和平、安宁、富足、愉快的美好生活。

六、我们重申，和平、发展仍是当今时代主题。我们呼吁各方以实际行动加强多边合作，坚决维护以联合国为核心的国际体系，维护以《联合国宪章》宗旨和原则为基础的国际关系基本准则。为了人类的集体利益，我们必须重新致力于协商与合作，为 21 世纪的人类建设更美好的未来。问题越复杂，就越需要加强合作和共同行动。挑战越严峻，就越需要呼吁团结。我们需要通过互相尊重、对话和协商，来实现造福所有人的安全和繁荣。要坚守和平、发展、公平、正义、民主和自由的全人类共同价值，积极推进全球治理体系和治理能力现代化。

七、我们呼吁，人类正处于一个转折点，世界正在经历百年未有之大变局。国际社会需要来自各领域的领导者以智慧、责任和使命感来面对现实。世界各国对世界的和平稳定与发展繁荣负有共同责任，应展现应有的责任和担当，凝聚共识，采取有效行动，坚定维护全人类的普遍安全与共同利益，共创人类美好未来。■



林松添会长出席论坛并致辞。

2021 年 12 月 9 日，由中国人民对外友好协会和巴基斯坦驻华使馆共同主办的 2021 中国巴基斯坦友好省市合作论坛在钓鱼台国宾馆以线上线下相结合方式成功举行。全国人大常委会副委员长张春贤线下出席并作主旨讲话，巴基斯坦国民议会副议长卡西姆·苏里视频致辞，中国人民对外友好协会会长林松添线下出席并致辞，巴基斯坦中巴经济走廊事务部部长哈立德·曼苏尔和巴基斯坦驻华大使莫因·哈克线上出席并致辞。

中国巴基斯坦友好协会会长沙祖康、外交部部长助理华春莹及巴方 5 个省区和 12 个城市的主要负责人，中方 20 个省（自治区、直辖市）和 24 个地级市的负责人，中巴友好协会理事、全巴基斯坦中国友好协会、两国企业和媒体代表共约 240 人以线上或线下方式出席。中国人民对外友好协会副会长林怡主持。

张春贤表示，今年是中国与巴基斯坦建交 70 周年，双方高规格举办系列庆祝活动，两国领导人互致贺电，充分彰显了中巴深厚的铁杆



情谊和高水平的合作关系。友好城市是国家发展对外关系、促进交流合作的重点和承载地。拉紧中巴友城这一独特纽带，发挥优势互补，开展务实交流合作，对夯实中巴友好的利益基础和民意社会基础，推动构建更加紧密的中巴命运共同体具有十分重要意义。

张春贤宣介了中国共产党十九届六中全会精神，并对深化两国地方政府友好交流与互利合作提出四点建议：一要以庆祝建交 70 周年为契机，坚定推进中巴经济走廊建设，把政治互信转化为共同发展的实际成果，更好造福两国人民；二要加强彼此发展战略、规划和政策对接，力促两国地方政府、特别是友城之间实现互利共赢、共同发展，帮助

巴铁兄弟摆脱贫困，实现高标准、惠民生、可持续发展；三要加强互学互鉴，为中巴互利合作提供制度和法治保障，积极营造良好的合作环境，筑牢坚实的民意和社会基础；四要加强安全协作，积极开展智慧城市、平安城市、安全联防联控等经验分享与合作，确保两国人民生命和利益安全，为两国合作营造可靠的安全环境。

卡西姆·苏里代表巴国民议会，祝贺中国共产党成立 100 周年和中国恢复联合国合法席位 50 周年，并表示，中国共产党坚持以人民为中心，已成为发展中国家政党追随的标杆和学习的榜样。中国成功脱贫以及战胜新冠肺炎疫情，正是人民至上理念的集中反映。

卡西姆·苏里说，中巴经济走廊建设已进入第二阶段，友好省市合作是建设中巴经济走廊的重要抓手，为两国开展商务、投资、教育、科技、农业、技术、职教和人文等各领域务实交流与合作开辟了新渠道。建议双方建立直接交流渠道，设立联合工作组，通过提供政策支持、财政激励、优惠待遇及奖学金等方式，探讨开展高质量合作。

林松添说，为回答“世纪之问”、“世界之问”，习近平主席提出了推动构建人类命运共同体的伟大愿景和秉持全人类共同价值、发展全过程人民民主、共建新型国际关系与共建“一带一路”倡议和全球发展倡议的两大路径，为各国人民实现合作共赢、共同发展绘就了新蓝

图，提供了重要理念和基本路径。本会愿发挥民间优势，支持中巴友好省市以共建中巴经济走廊为牵引，为两国地方政府、特别是友城之间开展招商引资牵线搭桥，促进两国企业、智库、青年等人文领域友好交流和互利合作，助力中巴合作共赢、共同发展，拓展夯实中巴友好的民意和社会基础。

新疆维吾尔自治区人民政府常务副主席陈伟俊、河南省副省长何金平、湖北省副省长赵海山、江苏省人大常委会副主任邢春宁、俾路支省首席部长阿卜杜·比赞久、信德省首席部长穆拉德·沙阿、旁遮普省首席部长萨达尔·布兹达尔、巴基斯坦省际协调部常秘莫辛·莫

斯塔克出席论坛并作专题发言。

与会嘉宾聚焦“合作共赢 共同发展”主题，就推动构建更加紧密的中巴命运共同体达成广泛共识，并一致同意发表《中巴合作共赢、共同发展共同宣言》。

与会各方一致热烈祝贺中国共产党成立 100 周年，高度赞赏中巴建交 70 周年以来两国关系取得的巨大成就，尤其是在携手应对疫情挑战、捍卫国际公平正义、高质量共建中巴经济走廊和“一带一路”等领域为国际社会树立了团结合作的标杆。双方热烈期待加强战略对接，实现优势互补、共同发展，携手将中巴植入人心的传统友谊转化为惠及两国人民的务实成果，将全天候

战略合作伙伴优势转化为互利共赢、共同发展的优势，加强友城间基础设施、产业、科技、教育、职业培训等领域交流合作。

在论坛上，沈阳市与卡拉奇市、郑州植物园与阿尤布国家公园签署结对好协议，青海省与开普省、郑州市与奎达市、平顶山市与木尔坦市、西宁市与白沙瓦市、东营市与古杰兰瓦拉市、三江源国家公园与拉苏汉拉国家公园、青海湖与肯哈尔湖分别签署结对好意向书。

2021 中国巴基斯坦友好省市合作论坛是由中国人民对外友好协会和巴基斯坦驻华使馆于 2019 年发起成立的机制性活动，是庆祝中巴建交 70 周年系列活动之一。



与会各方签署结对好协议或结对好意向书。

《中国巴基斯坦合作共赢、共同发展 共同宣言》

2021年12月9日，由中国人民对外友好协会和巴基斯坦驻华使馆共同主办的2021中国巴基斯坦友好省市合作论坛在钓鱼台国宾馆以线上线下相结合方式成功举行。

本次论坛是中国人民对外友好协会“合作共赢 共同发展”系列论坛之一。与会代表就促进中巴友好省市交流合作，推动构建更加紧密的中巴命运共同体达成了广泛共识，并通过了《中巴合作共赢、共同发展共同宣言》。全文如下：

我们，来自中华人民共和国和巴基斯坦伊斯兰共和国地方政府的代表，于2021年12月9日以线上线下相结合的方式出席2021中国巴基斯坦友好省市合作论坛。论坛由中国人民对外友好协会、巴基斯坦驻华使馆共同主办。

中国全国人大常委会副委员长张春贤和巴基斯坦国民议会副议长卡西姆·苏里在开幕式发表主旨讲话。

中国人民对外友好协会会长林松添、巴基斯坦驻华大使莫因·哈克和省际协调部常秘莫辛·莫斯塔克分别致辞。中巴友协会长沙祖康、中国外交部部长助理华春莹及两国地方、企业和各界人士共240人出席论坛。论坛期间，双方还举行了9对友好关系协议的线上签约仪式。

我们围绕“合作共赢 共同发展”的主题，进行了坦诚、深入交流，就推动中巴友好省市交流互鉴，深化互利合作，促进共同发展，推动

构建更加紧密的中巴命运共同体达成广泛共识，并发表如下共同宣言：

一、我们热烈祝贺中国共产党成立100周年和中国共产党十九届六中全会胜利召开，高度赞赏中国共产党为人民谋幸福、为中华民族谋复兴的初心使命，高度评价中国共产党百年以来特别是第十八次全国代表大会召开以来取得历史性成就和宝贵经验，坚信中国共产党将以史为鉴、开创未来，团结带领中国人民实现第二个百年奋斗目标，为维护世界和平稳定、促进全球发展繁荣作出新的更大贡献。

二、我们在中巴建交70周年之际向两国人民致以热烈的祝贺，我们珍视由两国老一辈领导人亲手缔造、历代领导人和人民精心培育的中巴“铁杆”情谊，并一致认为，在两国领导人战略引领下，中巴经济走廊建设成果丰硕，全天候战略合作伙伴关系持续深化，中巴关系已成为国家间平等互信、相互尊重、合作共赢、共同发展的典范。

三、我们认为，当前世纪疫情和百年变局叠加共振，强权政治、冷战思维沉渣泛起，单边主义、保护主义逆流横行。世界乱象纷呈，但大势很清晰，21世纪是亚洲的世纪，合作共赢、共同发展才是人间正道和各国唯一的正确选择。

四、我们高度赞赏，中巴在携手应对新冠肺炎疫情挑战、捍卫国际公平正义、高质量共建中巴经济走廊

和“一带一路”等领域，为国际社会树立了团结合作的标杆。面对新形势新使命，中巴必将更加紧密团结协作，共同坚守和弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，深化两国全天候战略合作伙伴关系，构建新时代更加紧密的中巴命运共同体，推动全球治理朝着更加公正合理的方向发展。

五、我们一致认为，地方合作、特别是友好省市交流合作是中巴全天候战略合作伙伴关系的重要体现和优先方向，是惠及各自人民的具体举措，符合双方共同利益。我们愿共同致力于推动双方缔结更多友好城市关系，加强友城间政治、经贸、科技创新、教育文化、公共卫生、人文等领域友好交流与互利合作，促进中巴民心相通，更好造福两国人民。

六、我们一致认为，中国巴基斯坦友好省市合作论坛为两国地方政府交流互鉴、共创未来搭建了有效平台，一致同意2023年再次举办论坛。

七、我们共同期待2022年北京冬季奥运会和冬残奥会成功举办，祝愿包括中国和巴基斯坦在内的各国健儿取得佳绩。北京将是世界上既举办夏季、又举办冬季奥运会和残奥会的唯一城市。我们高度赞赏中国为弘扬奥林匹克精神、促进奥林匹克事业发展所作出的突出贡献，坚决反对任何损害奥林匹克精神或把奥林匹克运动盛会政治化的图谋和言行。■

澜沧江—湄公河地方政府合作论坛 在广西北海市成功举行

张敏

2021年12月17日，由中国人民对外友好协会和广西壮族自治区人民政府共同主办的澜沧江—湄公河地方政府合作论坛在广西北海市以线上线下相结合方式成功举行。与会嘉宾围绕“加强地方交流 深化澜湄合作”主题，聚焦“加强抗疫合作 守护人民健康”和“深化互利合作 共享美好未来”两大议题进行了坦诚、友好并富有建设性的交流研讨，达成了广泛共识，并一致同意发表《主席声明》。

本届论坛是为落实澜湄合作第

三次领导人会议和第六次外长会成果而搭建的首次澜湄六国地方政府交流合作平台。王毅国务委员兼外交部长向论坛致贺信。广西壮族自治区人民政府主席蓝天立出席并致欢迎辞，中国人民对外友好协会会长林松添作主旨发言，缅甸驻华大使苗丹佩代表澜湄合作共同主席国致辞。外交部部长助理吴江浩以视频形式代读王毅国务委员贺信。

四川省委常委、副省长李云泽、广西壮族自治区副主席刘宏武、贵州省副省长郭瑞民、云南省副省长

李玛琳、陕西省副省长蒿慧杰和缅甸掸邦首席部长觉吞、柬埔寨暹粒省副省长安皮伦、老挝万象市副市长普孔·班那翁、泰国素可泰府副府尹查亚猜·桑因等中国和湄公河国家地方政府负责人线上或线下出席并作交流发言。泰国驻华大使阿塔育·习萨目、越南驻华大使馆临时时代办范忠义、湄公河五国驻南宁总领事等驻华使节或其代表和澜湄六国相关地方省市、友好组织、媒体代表等150余人线上线下参会。

王毅在贺信中代表中国政府热



澜沧江—湄公河地方政府合作论坛在广西北海市成功举行。

热烈祝贺首次澜沧江—湄公河地方政府合作论坛召开，并表示，澜湄合作启动5年多来，已成为最具活力和发展潜力的次区域合作机制。特别是在新冠肺炎疫情起伏反复、世界经济艰难复苏的背景下，六国大力开展抗疫合作，携手促进经济增长，着力加强人文交流，推动澜湄合作持续保持高水平发展态势。

王毅说，澜湄六国地方政府地缘相接，人文相亲，优势互补，在澜湄合作框架下开展地方合作契合区域发展要求，也是各国民心所向。希望六国地方政府充分利用中老铁路通车、《区域全面经济伙伴关系协定》即将生效等有利条件，以深化国际陆海贸易新通道合作为抓手，全面推进基础设施互联互通，积极扩大相互贸易投资，不断完善区域产业链供应链，推动六国形成全方位、高质量、协同联动的发展格局，

为夯实澜湄合作基础、促进区域繁荣振兴增添强劲动力。

王毅表示，作为好邻居、好朋友、好伙伴、好兄弟，中国的发展必将最早、最多地惠及周边国家特别是湄公河国家。中方将遵循习近平外交思想，践行亲诚惠容周边外交理念，同湄公河国家一道密切合作，大力打造澜湄流域经济发展带，持续建设澜湄国家命运共同体，携手开创澜湄国家和平繁荣的新时代。

蓝天立代表广西壮族自治区向与会嘉宾表示热烈欢迎，介绍了广西改革开放发展巨大成就和广阔前景，并表示，广西与湄公河五国山水相连、人文相通，友好交往源远流长，友城数量达43对，进出口贸易额占与东盟国家贸易额的九成以上。广西愿以论坛为契机，推动澜湄合作与中国西部陆海新通道对接，继续用好中国—东盟合作机制，共

同促进区域协调发展，持续深化各领域务实合作，不断增进人民福祉，助力澜湄合作好上加好、亲上加亲。

林松添表示，澜湄六国人民同饮一江水，是天然的合作伙伴和紧密的友好邻邦。中国人民对外友好协会创办本次论坛旨在落实澜湄合作第三次领导人会议和第六次外长会有关共识，打通官民并举、惠及人民的“最后一公里”，深化澜湄地方友好交流与互利合作。论坛选址广西北海市是要让与会代表分享和见证中国西部大通道规划和建设成就，深度认知广西北部湾国际门户港的枢纽地位、中国西部发展新优势和与东盟国家合作共赢、共同发展的广阔前景。

林松添表示，前不久建成通车的中老铁路就是“一带一路”倡议在老挝率先落地见效和澜湄合作的重要成果。明年1月即将生效的《区



澜沧江—湄公河地方政府合作论坛以线上线下相结合方式举行。

域全面经济伙伴关系协定》将为促进中国与本地区国家互通融合、共同发展提供更大机遇。中国愿同世界各国紧密协作，坚持走合作共赢、共同发展新路。希望澜湄六国地方政府弘扬传统友谊，对接发展战略，深化互利合作，促进人文交流，携手应对挑战，推动共建“一带一路”更多落地见效，促进澜湄国家互联互通，实现合作共赢、共同发展。

苗丹佩代表澜湄合作共同主席国对论坛成功举办表示祝贺，高度评价澜湄合作为推动六国及地区和平和可持续发展发挥的重要作用，积极赞赏中国政府推动和深化澜湄合作机制建设。

苗丹佩表示，地方政府合作是澜湄合作的基础，论坛为澜湄国家地方政府间友好交流和务实合作提供新平台，为澜湄合作“3+5+X”框架开辟新领域。希望地方政府特别是边境省市加强友好交流，建立和发展更多友城关系，开展减贫合作，共同维护地区繁荣发展。

与会中方地方政府代表分别介绍了各自经济社会发展成就及与湄公河五国交流合作成果，特别是友城交流合作取得的成就，并一致表示，将发挥各自优势，从地方层面深入推进与湄公河国家积极对接共建国际陆海贸易新通道、“一带一路”建设和澜湄地方合作，深化各领域友好交流与互利合作，协力打造跨境产业链供应链，合力扩大人文交流合作，促进共同发展，推动构建澜湄国家更紧密的利益和命运共同体。

湄公河国家地方政府与会负责人高度评价澜湄合作为各国经济社



林松添会长出席论坛并作主旨发言。

会发展和人民福祉带来的广泛利益，一致赞赏中方搭建六国地方政府合作新平台，纷纷感谢中国和相关友城对各自国家及其抗击疫情提供的大力支持与宝贵帮助，并介绍了各自抗疫情况和推动经济复苏社会发展相关举措，表示愿与中方地方政府加强交流，深化在抗疫、农业、水资源、经贸、投资、物流、旅游、教育、环保、传统医药、人文等领域的互利合作，为六国地方政府和民众带来更多实际利益，共同维护澜湄合作可持续发展和共同繁荣。

林松添作总结发言时表示，首次澜沧江-湄公河地方政府合作论坛达成广泛共识，其中三点值得共同落实推进。一要坚持发展为先，坚守“合作共赢、共同发展”理念，以中老铁路建成通车和 RCEP 即将生效为契机，深化国际陆海贸易新通道合作，把经济互补性转化为共

同发展的驱动力。二要坚持以民为本，推动人文交流，促进彼此合作，争取更多更好惠及各自人民，更多赢得民众的理解和支持。三要坚持以利弘义，把共同发展的蛋糕做大做实，共同维护全人类共同价值，坚定捍卫国际公平正义和维护本地区和平稳定与发展利益。

论坛发表《主席声明》，同意明年适时举办第二届论坛，并促进论坛机制化建设，推动六国更多地方政府参与，促进共同发展。

论坛开幕前，与会嘉宾观看了由广西发改委精心制作的《陆海新通道》宣传片，立体、生动展示了广西区位优势和发展成就，增进各方对推动国际陆海贸易新通道合作、构建澜湄经济发展带的理解，赢得一致好评。

照片由 CGTN、中新社、北海日报等提供。

《澜沧江—湄公河地方政府合作论坛 主席声明》

12月17日，由中国人民对外友好协会联合广西壮族自治区人民政府共同主办，广西人民对外友好协会、北海市人民政府承办的澜沧江—湄公河地方政府合作论坛在广西北海市以线上线下相结合方式成功举办。论坛一致同意发表《澜沧江—湄公河地方政府合作论坛主席声明》。全文如下：

澜沧江—湄公河地方政府合作论坛于2021年12月17日以线上线下相结合方式在中国广西北海市成功举办。论坛由中国人民对外友好协会和广西壮族自治区人民政府共同主办，来自澜湄国家地方政府负责人，以及湄公河五国驻华使节或其代表参加。论坛主题为“加强地方交流 深化澜湄合作”。

我们忆及《澜湄合作第三次领导人会议万象宣言》和《澜湄合作五年行动计划(2018-2022)》关于促进六国地方政府交流合作的共识，同意加快落实澜湄合作第六次外长会上通过的《关于深化澜湄国家地方合作的倡议》，推动六国团结合作抗疫、促进经济复苏、对接发展规划、深化互利合作，共同构建澜湄国家命运共同体。

我们一致认为，澜湄国家地缘相近、人缘相亲、文缘相通，传统友谊深厚，拥有共同历史遭遇和发

展使命，是天然的合作伙伴和紧密的友好邻邦。

我们积极评价澜湄合作启动5年多来在各领域取得丰硕成果，成为次区域最具活力和发展潜力的新型合作机制之一，为地区稳定与发展注入了新的“源头活水”，也给各国人民带来了实实在在的利益。

我们坚信维护本地区和平稳定、促进共同发展符合本地区国家和人民的根本利益，高度赞赏澜湄合作坚持睦邻友好、发展为先、互利共赢、民生为本的精神原则，特别是新冠肺炎疫情蔓延背景下大力开展抗疫合作，携手推动经济复苏，不断深化人文交流，保持了澜湄合作高水平发展。

我们一致认为，地方政府是澜湄合作的重要参与者和受益者。六国地方政府应加强合作，分享经验，推动共建“一带一路”与各国发展战略对接，大力深化国际陆海贸易新通道合作，加快建设澜湄流域经济发展带，促进澜湄合作更接地气、更多落地、更惠民众。

我们一致认为，新冠肺炎疫情是全人类共同的敌人和最紧迫的现实挑战。国际社会唯有团结合作、尊重科学、携手致力于疫苗可及性和可负担性，维护普遍安全、共同安全，才能早日战胜疫情。我们愿

继续发扬传统友好情谊和同舟共济精神，守望相助、共克时艰，共同守护民众生命健康安全。

我们注意到，中方在澜湄合作第六次外长会上散发了《中国相关省区市与湄公河国家地方政府合作意向清单》，愿以此为优先方向，坚持结果导向，促进优势互补，深化在经贸、科技、绿色低碳发展、数字经济等各领域互利合作，助力疫后经济复苏发展。

我们一致认为，人文交流是国家关系的重要基础，也是地方政府合作的重要载体。鼓励六国地方政府深化文化、教育、旅游、妇女、青年、民间组织等领域的交流与合作，不断拓展和夯实六国友好的利益基础和社会民意基础。

我们一致认为，建立和发展友城关系是推动地方政府可持续交流合作的重要渠道，愿秉持相互尊重、平等互利、合作共赢的原则，加强已有友城之间友好交流与互利合作，推动六国地方政府间建立更多友城，构筑和织密澜湄地方友好合作网络。

我们感谢广西壮族自治区以及北海市人民政府为论坛成功举办所做积极贡献，并同意明年适时举办第二届论坛，促进论坛机制化建设，吸引六国更多地方政府参与，推动共同发展。■

林松添会长接受中央人民广播电台 中国之声《大国外交》节目专访

陈可

2021年12月24日，林松添会长就民间外交的光辉历史、面临的形势和挑战、今年工作亮点和明年工作展望等接受了中央人民广播电台中国之声《大国外交》节目专访。

林松添表示，新中国民间外交具有光辉的历史。我们党历来高度重视民间外交。新中国成立第二天，就建立了本会前身之一的中国保卫世界和平委员会，拉开了新中国民间外交的大幕。

随着亚非拉国家纷纷获得民族独立解放，我国民间外交团体不断增加，周恩来总理于1969年提出“要建立一个人民外交机构，把民间团体的外交活动统管起来，建立一条人民外交渠道”。

根据党中央决策部署，本会随即正式更名为中国人民对外友好协会，并在新中国外交面临困难时期，统筹开展了一系列重大民间外交活动，在争取亚非拉国家广泛理解和支持，维护中苏、中俄友好关系，推动中日邦交正常化、中美建交和中国改革开放等发挥了不可替代的作用，为打破西方封锁、打开新中国外交局面、推进中国改革开放和

现代化建设做出了重要历史贡献。

林松添表示，中国新时代民间外交发展迎来了新机遇。一是党中央有期待。习近平总书记高度重视民间外交工作并专门作出了一系列重要指示批示，为本会开展新时代民间外交指明了方向，提供了根本遵循。

二是形势有需要。中国持续快速发展，西方发达国家政府和民众没有做好思想理论和心理准备，在美国两届政府恶意抹黑打压下，西方发达国家出现了对华民意逆流。尽管美西方民意并不能代表国际主流民意，但我们亟需把对外交往和经贸人文合作优势有效转化为对华友好的国际民意和社会基础。

三是现实有条件。面对百年变局和世纪疫情，“中治西乱”已成为全球大现实，“向东看”“东升西降”已成为世界大趋势，充分彰显了党的执政优势和我制度、文化优势。我们能把国家建设好，也一定能讲好中国故事，促进中外民相亲、心相通，促进共同发展。

林松添表示，2021年，本会坚持以习近平外交思想为指导，认真

学习领会习近平总书记关于民间外交的重要指示批示精神，积极推动本会从“办事者”向“谋事者”和“造势者”转变，带动全国友协系统开展了一系列实践探索，取得了积极成效。

一是积极发挥民间外交引领作用。收集整理了习近平总书记关于民间外交的重要论述，完成了友协对外工作“五个新”的总体框架设计，制定完成全国对外友协五年工作规划。

二是积极发挥公共外交骨干作用。紧扣建党百年主题，传承和弘扬国际主义精神；以线上线下方式创新举办“2021从都国际论坛”和“全球首席执行官委员会”对话会等民间外交高端对话机制平台；创办“我眼中的中国—地方行和领域篇”系列品牌活动；恢复举办“友好日”，创办“合作共赢、共同发展”论坛，着力做好外国在华媒体工作，努力破解“有地方说、有人说、有人听、有人信”的“四有”难题。

三是积极发挥城市外交桥梁作用。全面加强在全国友城工作的指导协调管理服务，着力将国际友城

打造成地方对外开放的窗口、地方开展国际交流合作的载体、检验地方国际化程度的标杆，推动形成“以民促官、以地方促中央”的新局面。

林松添表示，2022年，我们将坚持以习近平外交思想为指导，深入贯彻落实习近平总书记关于民间外交的重要论述，争取做好“五个一”。

一是凝聚一个共识，即坚持以习近平外交思想为引领，推动国际社会就构建人类命运共同体理念凝聚最广泛共识，高举人类发展旗帜。

二是做实一个精神纽带，即坚持以弘扬儒家思想为精神纽带，促进文化认同，打造儒家文化圈。

三是唱响一个时代主旋律，即坚持以利弘义，以做实“一带一路”建设为牵引，深入贯彻全球发展倡议，共同唱响和平、发展、合作、共赢的时代主旋律。

四是办好一个论坛，即办好办实“合作共赢、共同发展”论坛，揭批“你输我赢、零和博弈”冷战思维，引领国际社会与我同走新时代和平之路、共赢之路。

五是打造一系列品牌活动和对华友好合作示范点，即做强“我眼中的中国—地方行和领域篇”等品牌活动，协力打造“一带一路”沿线亚非拉欧洲对华友好示范国家。

本期专访节目于12月26日（星期日）在中央人民广播电视总台中国之声频率（北京FM106.1）《正午60分》播出6分钟左右的精简版；在下午《大国外交》节目中播出15分钟左右的完整版。■

林松添会长出席中俄友好、和平与发展委员会第十三次全体会议和2021年中方全体会议

张登宇



林松添会长作为友人理事会主席出席会议并发言。

2021年12月28日，中俄友好、和平与发展委员会第十三次全体会议和2021年中方全体会议以视频方式分别举行。全国政协副主席、委员会中方主席夏宝龙出席中方全体会议并与俄方主席季托夫在双方全会上分别致辞。中国人民对外友好协会会长林松添作为友人理事会中方主席出席会议并发言。

在委员会第十三次全体会议上，

夏宝龙强调，在习近平主席和普京总统战略引领下，中俄新时代全面战略协作伙伴关系保持良好发展势头。委员会作为中俄民间交往主渠道，要以更强烈的使命感和责任感，开展好中俄民间外交，为中俄友好世代相传、中俄关系持续发展作出贡献。

夏宝龙在中方全会上指出，2022年，委员会将以成立25周年为

新起点，更加担当作为，创新工作方法，多办实事，继续讲好中国故事和中俄友好故事，展示民间交往强大活力，进一步巩固中俄世代友好的民意基础。

林松添在发言中总结了本会近两年来对俄工作主要情况并表示，作为委员会友人理事会主席单位，中国人民对外友好协会认真落实两国元首重要共识和委员会双方主席工作部署，积极开展对俄民间外交、公共外交和城市外交，同俄方合作伙伴一道，携手应对新冠肺炎疫情，扎实推进各领域人文交流与互利合

作，不断巩固深化两国传统友谊与互信，培育壮大中俄友好事业的接续力量，取得积极成果。

林松添表示，明年将迎来中俄友好、和平与发展委员会成立 25 周年，友人理事会将以此为主线，深入落实两国元首重要共识，精心筹划，积极推进两国青年、友城和地方等领域的友好交流与互利合作，在更高起点上不断壮大两国友好力量，为深化中俄新时代全面战略伙伴关系贡献民间力量。

中俄友好、和平与发展委员会是 1997 年 4 月由中俄两国元首倡议

成立的民间友好组织，宗旨是增进中俄两国人民间的相互理解，深化传统友谊，推动各领域友好交流与合作，积极宣传两国世代友好的和平理念，不断巩固中俄新时代全面战略伙伴关系的社会民意基础。委员会下设地方合作、媒体、生态、文化、友人、妇女、实业家、专家、科学与创新、宗教事务、老朋友、残疾人、医学、青年、教育、健康生活方式等 16 个理事会，秘书处设在两国外交部。本会为友人理事会中方主席单位，林松添会长任主席，姜江副会长任副主席。■



中俄友好、和平与发展委员会第十三次全体会议和 2021 年中方全体会议成功举行。

林松添会长看望慰问国际友人 杰出代表亲属

靳航航

1月29日，在新春佳节来临之际，为贯彻落实习近平总书记复信国际友人亲属有关精神，中国人民对外友好协会会长林松添分别登门看望了英籍友人柯鲁克的遗孀、中国友谊奖章获得者伊莎白，国际主义战士汉斯·米勒的遗孀中村京子和国际主义战士马海德之子周幼马。

林松添代表中国人民对外友好协会向上述国际友人杰出代表亲属致以诚挚的新春问候，祝愿他们虎年吉祥、安康幸福。

林松添表示，国际友人在中国共产党最艰难时期选择站在历史正确一边，同中国共产党风雨同舟、命运与共，为追求真理、坚定信仰做出了宝贵贡献，并同中国共产党和中国人民结下了真挚友谊。对此，我们将牢记习近平总书记的重要指示精神，“始终缅怀”、“永远铭记”。

林松添介绍了中国共产党建党百年取得的辉煌成就和当今中国发生的历史性变革以及正团结带领中国各族人民携手迈向建设中国特色社会主义现代化新征程的美好愿景，赞赏和感谢国际友人当年富有政治远见的正确选择和宝贵贡献。

林松添回顾了2021年本会紧扣



林松添会长与英籍友人柯鲁克的遗孀伊莎白合影。

建党百年主题，与国际友人亲属共同开展了清明扫墓、“延安行”、“友好日”、“读习近平总书记复信有感座谈会”等一系列纪念活动，并

表示，本会将积极推动在大院竖立国际友人杰出代表雕像群，以“形”释“魂”，发挥国际友人家作用，传承红色基因，赓续红色血脉，大

力弘扬新时代国际主义精神。希望同国际友人及亲属一道继续为增进中国人民同世界人民的友谊和合作，为实现中华民族伟大复兴，推动构建人类命运共同体，让全世界人民都过上和平安宁、发展繁荣的好日子而不懈奋斗。

三位国际友人亲属盛赞中国共产党取得的光辉成就，为亲人和前辈深度参与中国革命和建设深感自豪，对本会缅怀、铭记并致力于宣传国际友人事迹、弘扬国际主义精神表示高度赞赏。

107 岁的伊莎白为友协心系国际友人及其亲属点赞，并坚持与林松添一行分享她最喜爱的冰激凌以示感谢。伊莎白之子、工合国际主席柯马

凯表示，友协的工作深入人心。我和母亲将一如既往支持友协、号召更多国际友人亲属“一起干、加油干”，为中外民间友好作出积极贡献。

中村京子说，汉斯·米勒一直叮嘱我们不要离开中国，我们一直按照他的嘱托这么做，住在中国真的是住对了！中村京子之子说，我每次从国外回到中国，只要踏上中国土地，看到五星红旗，我的心里就有安全感和亲切感。我在参加工作时，父亲专门对我开展国际商务合作提了三个要求：一是不能害中国人；二是卖对的、不卖贵的；三是服务中国发展。父亲的叮嘱是我积极参与中国建设的不竭动力源泉。

国际友人马海德之子周幼马说，

中国共产党真的是很伟大！我的父亲马海德是第一个加入红军的外国人。党的历史成就和他个人的经历充分说明，没有中国共产党领导，就没有中国人民今天的幸福生活。中国人民对外友好协会 2021 年举办的一系列纪念国际友人活动非常有意义，让国际友人亲属找到了家。感谢会长上门慰问，让我感到非常温暖。

同时，林松添还代表友协向国际主义战士爱泼斯坦遗孀黄浣碧、路易·艾黎养子聂广涛、傅莱遗孀江国珍、海伦·斯诺侄子福斯特、郑律成女儿郑小提、李莎女儿李英男等国际友人杰出代表亲属赠送了新年贺卡和慰问品，表达了最美好的新春祝福。■



林松添会长与国际友人马海德之子周幼马交谈。

林松添会长接受韩国《中央日报》 独家专访

曾广明

在寒冬即将过去、虎年春天将至之时，在中韩建交30周年庆祝活动开启之际，1月28日，林松添会长应约在中国人民对外友好协会接受韩国《中央日报》北京支局局长申庚振独家专访，就中韩关系、民间友好交流、中美关系、半岛局势、北京冬奥会等回答了记者提问。

关于中韩关系，林松添表示，中韩地缘相近、人文相亲，是“搬不走的近邻”。两国互为重要战略合作伙伴，建交30年来，双方高度重视发展彼此关系，相互尊重、互利共赢，给两国和两国人民带来了实实在在的利益，也为维护东北亚地区和平稳定发挥了重要作用。

林松添说，坚定维护和发展中韩关系符合两国和两国人民的共同利益。2021年两国双边贸易额达3623.5亿美元，同比增长26.9%，再创历史新高。我高兴地看到，去年韩国进出口贸易额分别实现31.5%和25.8%大幅双升，其中进口和出口三分之一强都来自同中国的双边贸易。我们坚信，国与国之间关系必须符



合彼此国家和各自人民的根本利益，造福于人民。相信中韩各界有识之士一定能珍惜彼此关系，携手致力于两国合作共赢、共同发展。

关于新冠肺炎疫情下对韩民间友好交流，林松添表示，面对全球疫情肆虐，中国政府始终坚持人民至上、生命第一，尊重科学，在最短时间内、以最有效的办法、最低的代价，不仅最大限度保护了占

世界五分之一人口的全体中国人民生命健康安全，有效统筹疫情防控 and 经济社会发展，成为2020年全球实现经济正增长的唯一主要经济体，2021年中国国内生产总值增长8.1%，国际贸易增长20%以上；而且为世界防疫贡献了中国方案和中国智慧，提供了全方位援助。事实证明，中国的防疫政策举措精准科学、行之有效。

林松添说，美国作为世界上最大的发达国家，坚持资本至上，口口声声讲人权，但近期每日平均新增新冠肺炎感染病例达百万，每日死亡人数高达 2000-3000 人。这在中国是难以想象的，更是不能接受的，因为中国共产党坚持以人民为中心，珍惜每一个人的生命、包括在华外国人的生命；中国政府是人民的政府，绝不容许出现美国那种状况。

林松添表示，本会高度重视中韩建交 30 周年庆祝活动，将同韩方各界一道，推动两国地方政府、特

别是 205 对友好城市以及企业、智库、媒体、青年学生等各领域开展大规模、全方位、各层次的人员互访交流与互利合作。

关于中韩两国高层互动，林松添表示，中韩两国元首保持密切战略沟通，很正常也很有必要。元首外交为两国友好合作关系发展领航定向、擘画蓝图，对引领双边关系行稳致远意义重大。疫情发生以来，习近平主席和文在寅总统多次通话、互致函电，韩国外长郑义溶就任后首访就选择了中国，这些都充分体现了双方对中韩关系的高度重视。

谈及韩国对华舆论、特别是年轻人对华感情变差的现状以及对这一现状的破解之道，林松添表示，中韩两国同属亚洲文化和儒家文化圈，两国人民拥有共同的亚洲价值理念和情感共鸣，共同致力于维护世界和平、公平、正义。韩国对华舆论变差以及韩国青年对华感情薄弱主要有两个原因，一是相互了解、友谊基础薄弱，新冠肺炎疫情又阻断了两国人员正常往来，影响了彼此了解和友谊；二是美国为维护自身霸权地位和既得利益，极力煽动地缘政治和意识形态冲突，毫无疑



林松添会长接受韩国《中央日报》独家专访。

线制造谣言抹黑中国，韩国民众特别是青年人因此被美西方掌控的媒体、特别是新媒体误导，对华产生了误解。

林松添说，双方民意出现变差是暂时的。破解之道在于双方做到：一是认清形势、把握大势，认清“东升西降”是不以人的意志为转移的大趋势，把握21世纪是亚洲世纪的基本判断；二是抓住机遇、同谋发展，以中韩建交30周年为契机，充分调动和积极鼓励两国地方、友城、企业等对接发展战略，开展大规模、形式多样的人文交流互访活动。

关于韩国总统大选及对韩国新政府的期待，林松添表示，韩国总统大选是今年韩国人民自己家里的大事，任何人都无权说三道四。作为邻居和好伙伴，我们将尊重韩国人民的正确选择，并坚信富有智慧和远见的韩国人民一定会选出符合本国根本利益、为本国发展繁荣带来新机遇、为地区和平稳定做出贡献的新政府。

关于中美关系，林松添表示，当前，中美关系遭遇严重困难，根源在于美国政府对中国的错误认识和战略误判。50年前，尼克松总统访华正是基于“中美没有互为敌人的理由”这一明智、正确的认识，实现了“破冰之旅”，开启了中美建交新征程，展示了中美最高领导人的政治智慧和远见。

林松添说，如果美方不改变或改变不了过时的冷战思维和地缘政

治理论，不接受中国人民有权利实现国家富强、民族复兴、人民富裕的梦想，中美关系就“好不了”。但中美都是战略核大国，都拥有足够的核能力维护本国主权、安全和发展利益，谁都承担不起灾难性后果，因此，中美两国也“打不了”。尽管美国试图极力实施对华各领域“脱钩”，但两国已发展成为你中有我、我中有你的利益共同体，合作发展互有需要、优势互补。美国拥有金融、高科技和人才三大优势，但离不开中国巨大市场。可见，中美还“离不了”。因此，中美只能“好好过”。中美建交40多年的历史 and 现实表明，只要双方互相尊重、平等相待，就能超越意识形态、政治制度、文化价值理念的差异，实现互利共赢、共同发展。

林松添表示，中美合作共赢、共同发展的大方向不会改变，中美人民对和平世界、美好生活的共同追求不会改变，中美人民最终会做出符合各自利益的理性正确选择的共同目标不会改变。我对中美关系未来发展充满信心。

关于朝鲜半岛问题，林松添表示，维护半岛和平稳定符合韩朝两国、本地区和世界各国的共同利益，也是共同的责任。我们要共同警惕某些域外国家借半岛问题煽风点火，蓄意挑拨地缘政治和意识形态冲突，制造地区紧张局势，破坏半岛和平稳定。半岛如果乱了，第一个受害的是本地区国家和人民，而不是远

在天边的那个世界动乱之源。亚洲是我们共同的家园。我们都应维护本地区和平和谐和睦共赢，让人民都过上好日子。

关于北京冬奥会，林松添表示，亚洲人民历来尊崇团结互助的传统美德，朋友邻居越走越亲、越走越近，邻居家办喜事都应该相互道贺。2018年韩国平昌冬奥会举办期间，中国派出高规格代表团出席开、闭幕式。我们高兴地看到，北京冬奥会即将开幕，韩国国会议长朴炳锡先生将率团出席。前几天，本会与北京市、河北省共同成功举办“北京冬奥会友城合作发展论坛”，韩国首尔市市长、忠清南道知事、春川市市长以视频或在线形式发言，表示支持和祝福北京冬奥会成功举办。这些都充分体现了东方优秀的传统美德。

林松添说，中国举办冬奥会，不仅弘扬了奥林匹克精神，还带动了北至哈尔滨、南至海南岛3.46亿人参与冰雪运动；不仅将为中韩和世界人民带来冰雪运动的无穷乐趣和不一样的精彩，而且已经并将培育出巨大的消费市场和产业合作空间，将为中韩两国企业互利合作带来无限商机。

林松添最后寄语《中央日报》，希该报作为韩国最大、最重要的主流媒体之一，充分发挥国际传播力和桥梁作用，为增进韩国民众对华正确客观理性认知、促进中韩人民友好不断注入正能量。■

林松添：弘扬国际主义精神 促进民心相通

陈可

1月12日，中国福利会和上海市友协主办，《今日中国》杂志社协办的“用事实说话——从《西行漫记》《保盟通讯》到《中国建设》”纪念活动在沪举行。十二届全国政协副主席、中国福利会主席王家瑞出席活动。全国对外友协作为活动指导单位，林松添会长视频致辞。

林松添表示，无论是《西行漫记》《保盟通讯》还是《中国建设》都是我们党开展对外传播的成功范例，为对外全面、客观、立体宣介中国共产党和新中国做出了不朽的贡献，宋庆龄先生为之倾注了大量心血，充分展现了宋庆龄先生对中国共产党正义事业的坚定支持和对中华民

族伟大复兴的满腔热情和执着追求，为我们在新时代讲好中国故事、传播好中国声音树立了光辉典范，留下了重要启迪和宝贵精神财富。我们要铭记宋庆龄先生为实现民族复兴、维护世界和平、促进人类进步作出的伟大贡献，缅怀和感谢埃德加·斯诺、路易·艾黎等一大批曾



林松添会长在纪念活动上发表视频致辞。

经与中国共产党和中国人民风雨同舟、同甘共苦、并肩战斗，为中国革命、建设、改革事业作出宝贵贡献的国际友人。

林松添说，全国对外友协肩负着联系、保持、维护、促进国际友人与中国人民间友好情谊，讲好中国故事，弘扬新时代国际主义精神，促进中外民心相通的重要使命。为贯彻落实习近平总书记关于本会要发挥“公共外交骨干作用”的重要指示精神，2021年，本会紧扣建党百年主题，成功开展一系列民间外交和公共外交活动，创新讲好中国共产党故事和国际友人故事，传承和弘扬了国际主义精神，呼唤“新时代斯诺”，赢得国际友人亲属的一致好评，展现了我们

党不忘老朋友高尚品格。

林松添积极评价中国福利会致力于祖国统一与世界和平、发展和进步事业，为我国妇女儿童事业发展做出的积极贡献和宋庆龄先生为之付出的不懈努力，并表示，本会愿同中国福利会加强合作，共同传承和弘扬宋庆龄先生执着追求正义事业，广交世界朋友，创建国际传播载体，服务并做好民间外交和传播中国好声音的崇高精神，共同讲好中国故事，为推动构建人类命运共同体凝聚最广泛的国际共识，为实现中华民族伟大复兴的中国梦积极营造对华友好的国际民意舆论环境。

本次活动围绕宋庆龄先生诸多成功外宣实践展开讨论，就后疫情

时代如何讲好中国故事，做好国际传播和民间外交，提供有益参考。上海市友协会长陈靖，十二届上海市政协副主席、中国福利会副主席、上海宋庆龄基金会理事长姜樑，上海市外办主任、市友协常务副会长张小松，中福会副主席、党组书记、秘书长张晓敏，中国银行上海市分行党委书记、行长张守川，上海国际问题研究院学术咨询委员会主任杨洁勉，上海欧美同学会常务副会长、复旦大学原常务副校长、上海医学院原院长桂永浩，中福会党组班子成员、所属各基层单位负责同志，有关专家学者和关心支持民间外交事业的社会各界人士出席活动。■



“用事实说话——从《西行漫记》《保盟通讯》到《中国建设》”纪念活动现场。

林松添：弘扬奥运精神 深化友城合作

陈可

1月14日，林松添会长就“北京冬奥会友城合作发展论坛”的意义与主要特点、论坛主题设置以及奥运精神与民心相通等接受了央视中文国际频道和央视新闻频道专访。

关于本次论坛的意义与主要特点，林松添表示，2008年北京奥运会成功举办给世界留下了精彩、深刻印象。再过21天北京将迎来冬奥会，成为世界上唯一的“双奥”城市。对此，中国的朋友们都由衷高兴。但国际上有些人却不愿意看到大喜事在中国接连发生，因而制造噪音和杂音。

公道自在人间。2021年12月2日，第76届联大协商一致通过北京冬奥会休战决议，173个国家参与共提，创下近几届冬奥会休战决议共提国数量新高。北京和河北的国际友城纷纷要求以适当方式表达对北京冬奥会的支持。中国人民对外友好协会顺势而为，以冬奥为契机，以两个省市国际友城为载体，倡议举办本论坛。很欣慰看到来自四大洲23个国家的70多个城市应邀线上线下出席，共同表达对中国的

高度认同，对北京冬奥会的坚定支持和美好祝福。呈现出三大特点：

一是规格高。王毅国务委员专门为开幕式录制视频，第十届全国人大常委会副委员长顾秀莲线下出席并作主旨讲话，正在中央党校学习的北京市市长陈吉宁和河北省代省长王正谱专门请假赶到主会场并致辞。俄罗斯国家杜马第一副主席梅利尼科夫、奥地利前总统菲舍尔等亲自线上出席并致辞，为中国点赞加油。

二是规模大。除国内设北京主会场和河北、张家口分会场外，国外还有58个分会场。中外23个国家的72个省市负责人及各界代表共约200余人线上线下出席。

三是代表性广。参会代表来自四大洲，包括俄罗斯、德国、法国、希腊、奥地利、意大利、波黑、日本、韩国等13个奥运会举办城市在内的14个欧洲国家、7个亚洲国家和非洲、拉美等中外23个国家。各方以实际行动表明任何政治操弄奥林匹克运动的图谋和行为都是违背奥林匹克精神，不得人心，也绝不会得逞。

关于论坛主题设置，林松添说，冰雪运动被称为“富人的运动”，不是中国的体育强项。在以习近平总书记为核心的党中央坚强领导下，中国不仅成功申办冬奥会，而且承诺带动3亿人参与冰雪运动。我们高兴地看到，今天在中国大江南北，无论是东北西北、还是海南广东福建都兴起了冰雪运动，亿万青少年都能切身体验冰雪运动带来的快乐。

北京冬奥会不仅丰富了中国人民的体育活动，增强了人民体质，满足了人民对美好生活的向往，而且带动了巨大的消费和产业。中国和欧洲等冰雪运动强国具有很强的产业互补性。本次会议以“相约北京冬奥 共谋合作发展”为主题，设计了“奥运筹办与社会发展”、“奥运精神与民心相通”、“智慧城市与创新发展的合作”、“共克时艰与疫后合作发展”四个分议题。希冀以友城为载体，为中外地方合作搭建平台，分享办奥经验和创新发展理念，弘扬奥运精神，致力于互利共赢、共同发展。

当前，世界经济全球化正遭遇

逆流。某些国家不顾自身国内问题，整天大搞单边主义和封闭、对抗。我们希望通过本次论坛，弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，分享创新、协调、绿色、共享的新发展理念，共同谋划后疫情合作，共克时艰，实现共同发展，得到各方积极响应和好评。

关于奥运精神与民心相通，林松添表示，奥林匹克精神是“相互理解、友谊团结和公平竞争”，奥林匹克座右铭是“更快、更高、更强、更团结”。奥运会是全人类的体育和精神盛会，奥林匹克的独特魅力就是让世界各国人民不管什么国别、肤色、文化背景、价值理念、社会制度都可以在一起尽情享受公平竞争运动带来的快乐，共同为挑战自我、拼搏进取的体育精神喝彩加油。

古希腊时期就有奥林匹克休战的传统。但如今某些国家缺乏对历史和文化的尊重 and 了解，选择性理解奥林匹克精神，并产生了很多错觉。

中国办好北京冬奥会不仅将为世界人民奉献一场举世瞩目的体育盛会，更为东西方文明互鉴搭建了一个交流平台，提供了一个重要契机。各国人民通过线上线下场内场外的互动，共襄人类盛举。我们也希望通过本次论坛所搭建的国际友城平台，增进相互了解，对接发展战略，在奥林匹克精神指引下，创造更多合作成果，更好惠及各国人民，深化中外民心相通，推动构建更加团结、和谐、美好的未来。■

林松添会长出席“祝福冬奥·圆梦冰雪”国际青少年绘画邀请展颁奖典礼暨展览开幕式并致辞

陈可



林松添会长在活动开幕式上致辞。

2021年12月26日，由本会指导、北京市友协等单位主办的“祝福冬奥·圆梦冰雪”国际青少年绘画邀请展在中国电影博物馆开幕。林松添会长在开幕式致辞并向国际作品一等奖获奖代表颁奖。

林松添表示，随着冬奥会脚步的临近，世界已进入“北京时间”，象征着和平与友谊的北京冬奥会火

种，承载着薪火相传的奥林匹克精神，饱含着世界各国人民的美好期待，将再次点燃全人类共同的梦想。北京已“万事俱备”，绿色、共享、开放、廉洁的办会理念和中方关于“带动三亿中国人参与冰雪运动”的郑重承诺正变成现实。

林松添说，本次绘画展共征集到中国各省区市、包括港、澳、台

地区近 3 万幅作品，以及来自五大洲 45 个国家少年儿童为北京冬奥会创作的 1900 余幅优秀画作。儿童代表着纯真和善良，是世界的未来和希望。五湖四海的少年儿童通过画笔表达追求和平、团结、友爱的共同心声，是他们支持并献给北京冬奥会最真诚的礼物，也是对某些西方无知政客最强力的回击，再次昭示任何将奥林匹克运动政治化的图谋不得人心，也不会得逞。

林松添表示，北京即将成为世界上唯一既举办过夏季奥运会又举办过冬季奥运会的“双奥之城”。相信在当今世界充满不稳定不确定因素的

艰难时刻，人类比以往任何时候都更需要和平友爱、团结互信、合作共赢的正能量，北京一定会给世界奉献一届简约、安全、精彩、非凡的冬奥盛会，让“更快、更高、更强、更团结”的奥林匹克精神在北京冬奥赛场上发扬光大。全国对外友协愿与各方携手努力，共同成为奥林匹克精神的守护者、中国故事的传播者、中外友谊与互信的践行者、中外合作共赢、共同发展的推动者，共同迎接北京冬奥会的成功举办。

北京市友协常务副会长张谦出席活动并致辞。河北省友协专职副会长吕晓梅、巴基斯坦驻华大使莫

因·哈克向活动发来视频致辞。各指导、主办及承办单位代表，冬奥会冠军张会，残奥会冠军刘玉坤等为获奖选手颁奖并共同参观绘画展。

本次绘画展自今年 5 月份启动以来，受到国内外青少年的热烈欢迎。国外友好组织、友好城市、华人华侨组织、儿童组织、冬奥城市、国际学校广泛参与。国内 427 家机构、371 所学校参与活动，国外 36 个友好组织、36 所学校、19 家机构参与活动，直接覆盖人群近 10 万人。评选出国际画作 317 幅、国内画作 600 幅为一二三等奖。绘画展将以线上线下方式举办。■



林松添会长向国际作品一等奖获奖代表颁奖。

一位永远值得纪念的朋友

——李希奎副会长在海伦·福斯特·斯诺纪念图片巡回展（长沙）开幕式上的视频致辞

李希奎

女士们，先生们，朋友们：
大家好！

非常高兴海伦·斯诺图片巡回展来到潇湘之地。首先，我谨代表中国人民对外友好协会对该展的成功举办表示热烈祝贺！向为此付出辛勤努力的中美各界朋友表示诚挚感谢！

海伦是中国人民始终不渝的好朋友，永远值得我们纪念。

1935年，她与埃德加·斯诺一起，用自己的住所掩护参与“一二·九”学生运动的进步学生；1937年，她到访延安，采访了毛泽东、朱德、周恩来等中国共产党最高领导人；1938年，她与路易·艾黎等共同发起成立中国第一个工业合作促进委员会，努力帮助苦难深重的中国人

民发展生产，被亲切地称为“工合之母”；1972年后，她两次重返中国，将她在新中国看到、听到的一切传递给世界。

作为一位著名的记者、作家，海伦才华横溢、著作等身，她却将自己的思想仅仅浓缩成“架桥”。中国古语说“大道至简”。“架桥”，多么简单的一个词，却是海伦伟大、传奇一生的最好概括，也是她对增进中美人民友谊的最好诠释。当年“一二·九”运动的学生领袖、后来成为本会副会长的陆瑾女士曾回忆道，海伦在给她的信中说，埃德加和她自己是中美人民友谊之桥的最早架桥人。她在“一二·九”运动中结识的这批学生，是中美友谊之桥上最早的铺板。海伦说，我们

为中美人民友谊一起奋斗了一生，希望大家能够高举友谊的旗帜，继续努力。1996年，我们荣幸地授予海伦“人民友好使者”称号，这一称号可谓实至名归。

在中美朋友的共同努力下，今年7月海伦图片展在江西南昌隆重启幕，今天我们又在此以图片展的形式隆重纪念海伦所做出的历史贡献，其意义就在于希望中美两国有更多的朋友像海伦那样，投身到中美人民友好事业中来。

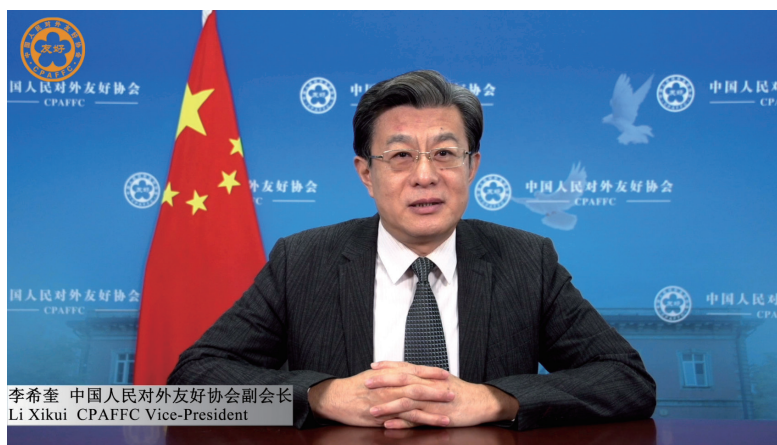
各位朋友，一段时间以来，美国采取的对华政策致使中美关系遭遇严重困难，美国媒体也充斥着对中国及中美关系的负面报道，这不仅损害美国人民的切身利益，也不符合两国人民根本利益和世界各国

共同利益。我认为这种杂音不能代表真正的美国主流民意，从此次中美协同举办此展看，我更多感受到的是支持中美友好合作的强大力量。

女士们，先生们，

我们要学习海伦·斯诺，在中美两国之间架起更多了解的桥梁。中美两国历史文化不同，所选择的政治制度、发展模式等也不一样。世界上没有两个一模一样的国家，但世界也因此多样而精彩。地球足够大，容得下中美各自和共同发展。我们要努力为两国人民增进相互了解铺路架桥，使双方能够以尊重的态度看待彼此，以谦虚的态度互学互鉴，以包容的态度接纳差异，从而树立对彼此的正确认知，消除隔阂，避免误解。

我们要学习海伦·斯诺，在中美两国之间架起更多友谊的桥梁。从 80 年前来华支援中国人民的飞虎队，到 50 年前中美乒乓外交，中美两国人民对彼此始终怀有友好感情，双方寻求友好交往的努力从未停歇，在中美关系发展史上留下了许多佳话。我们要继续鼓励并扩大中美人文领域交流合作，增进民心相知相通，共同维护好、发展好中美两国



李希奎副会长在活动开幕式上发表视频致辞。

人民间的传统友谊，为两国关系发展打造更坚定的民意基础。

我们要学习海伦·斯诺，在中美两国之间架起更多合作的桥梁。中美建交 40 余年来的合作给两国人民带来了巨大利益。习近平主席说，中美合作，两国和世界都会受益；中美对抗，两国和世界都会遭殃。中美关系不是一道是否搞好的选择题，而是一道如何搞好的必答题。当前，国际社会面临许多共同难题，中美应该展现大格局、肩负大担当，坚持向前看、往前走，拿出战略胆

识和政治魄力，推动中美关系尽快回到稳定发展的正确轨道，更好造福两国人民和世界各国人民。

女士们，先生们，朋友们，

我衷心希望中美各界有识之士能够继承和发扬海伦的精神，争当中美关系新一代的“架桥人”，在两国之间架起更多了解、友谊、合作之桥，为双边关系健康稳定发展付出不懈努力。我想，这将对海伦最好的纪念。

最后，祝愿本次巡展圆满成功！■

姜江副会长在黑龙江省与国际友城交流活动上发表视频致辞

孙亮

1月20日，以“牵手友城·相约冬奥”为主题的黑龙江省与国际友城交流活动在哈尔滨以线上线下相结合的方式举行。姜江副会长发表视频致辞。

姜江祝贺活动成功举办并表示，再过半个月，举世瞩目的北京冬奥会即将隆重开幕。办好北京冬奥会、冬残奥会是中国对国际社会作出的庄严承诺。在中国共产党坚强领导下，中国政府和全国人民万众一心、全力以赴，将以最饱满的热情、最安全的措施和最专业的服务迎接各国贵宾和运动员的到来。我们有信心、有能力为世界奉献一届精彩、非凡、卓越的奥运盛会，为全球冰雪健儿搭建公平竞技、展示风采的舞台，让“更快、更高、更强——更团结”的奥林匹克格言在北京这座“双奥之城”绽放异彩，以实际行动展示中国愿同世界各国携手“一起向未来”的真诚与决心。

姜江表示，友好城市在发展中国与国之间关系、促进友好交流合作方面发挥着不可替代的重要作用。



姜江副会长在活动上发表视频致辞。

中国人民对外友好协会的一项重要职责，就是发挥城市外交的桥梁作用，指导协调服务中国地方政府对外发展友城关系。截止目前，中国已同139个国家建立了2860对友好城市（省州）关系，其中包括黑龙江省与30多个国家缔结的近百对友城。我们乐见并愿协助推动中外更多省（州）市结好，为增进各国相互了解与友谊、深化地方交往与务实合作、夯实中外友好的民意基础作出更大贡献。

本次活动由黑龙江省人民政府外事办公室主办，省文化和旅游厅、体育局协办，省人民对外友好协会承办，旨在“发挥外事优势、利用友城资源、服务冬奥大局、促进地方发展”，各相关单位负责人、省对外友协海外理事、在哈尔滨市外国机构代表以及来自俄罗斯、日本、韩国等25个国家的黑龙江省国际友城、外国民间友好组织和友好人士代表等200余人线上线下出席。■

“我眼中的中国——美丽乡村”全球短视频征集大赛线上颁奖仪式暨交流会成功举办

留佳芸

2021年12月15日，由中国人民对外友好协会创办的“我眼中的中国——美丽乡村”全球短视频征集大赛线上颁奖仪式暨交流会成功举办。

林松添会长向特等奖获得者颁授证书并作主旨讲话，李希奎副会长和江西省外办主任、省友协会长赵慧，广西壮族自治区外办主任、自治区友协会长石东龙，海南省外

办主任戴贞，贵州省外办主任张汉林，陕西省外办主任、省友协常务副会长姚红娟等分别宣布一二三等奖获奖名单，19个省自治区直辖市外办、友协领导，有关高校代表以



及来自 52 个国家的参赛选手和留学生代表等中外嘉宾近 400 人线上线下出席。参会各省外办、友协共组织了 32 个分会场同北京视频连线。

林松添对获奖者表示热烈祝贺，高度赞赏各位参赛选手借助手中的镜头和互联网，向国际社会、特别是各自国家人民生动、真实、立体展现了当代中国乡村宜居环境之美、传统文化之美、绿色生态之美、产业兴旺之美和幸福生活之美。表示此次大赛是本届创新策划的民间外交品牌活动，旨在鼓励在华外国朋友们走进中国乡村和人民生活，通

过视频和自媒体向世界展示客观、多彩、生机盎然的中国美丽乡村，增进中外人民理解和友谊。

林松添介绍了中国共产党团结带领中国人民创造了经济快速发展和社会长期稳定等人间奇迹，并表示，在习近平主席英明领导下，中国共产党和中国政府始终坚持以人民为中心，始终铭记初心使命，有效破解了政治腐败、环境污染、绝对贫困和大流行疾病“四大世界难题”，正致力于建设共同富裕的社会主义现代化国家。

林松添说，实现共同富裕是社

会主义的本质要求，也是中国式现代化的鲜明特征。乡村振兴则是中国实现共同富裕的必由之路和优先方向。中国正立足新发展阶段，贯彻新发展理念，推动构建新发展格局，走中国特色社会主义乡村振兴道路，致力于解决发展不平衡不充分主要矛盾，缩小城乡区域发展差距，加速实现共同富裕。

林松添说，当前，世界已进入新世纪新时代。世界变了，“中治西乱”已成为全球大现实，“东升西降”已成为世界大趋势，且不以人的意志为转移。美国等西方资本



中外嘉宾近 400 人线上线下出席活动。

主义国家为维护自身霸权地位和既得利益，不愿接受中国的成功发展，更不敢承认在中国共产党领导下中国特色社会主义制度取得的巨大成功。美西方国家的主要困惑在于身子进了新世纪，脑袋仍固守“你输我赢、零和博弈”的冷战思维，思想、思维和理论都没有与时俱进，对中国等发展中国家群体性快速崛起没有做好思想和心理准备，只能搞抹黑打压、自欺欺人。美西方的图谋损人不利己，不得人心，不符合要和平、谋发展、促合作的时代潮流，注定不会得逞。

林松添表示，世纪疫情再次告诫我们，人类就是命运共同体，人类共同生活在一个地球村，唯有团结合作、和平发展、开放发展、共同发展才是唯一正确的选择。中国人民愿同世界各国爱好和平的人们各美其美、美人之美、美美与共，弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，秉持共商共建共享原则，携手推动构建人类命运共同体，共同建设持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界。

颁奖仪式后，17位外籍人士代表分别围绕“我眼中的中国乡村文化魅力”“我眼中的中国乡村绿色生态”“我眼中的中国乡村开放发展”三个议题，结合在中国乡村所见所闻和生活经历作了精彩发言，纷纷



林松添会长向特等奖获得者颁授证书并作主旨讲话。

惊叹中国乡村发生的历史性巨变，为中国共产党和中国政府带领中国人民取得的脱贫攻坚和乡村振兴的成就表示由衷钦佩，一致表示愿发挥民间友好交流使者作用，分享中国发展故事与经验，让更多人了解理解支持中国，携手推动构建人类命运共同体。

本次大赛由24个省自治区直辖

市友协和北京快手科技有限公司协办，自6月至9月历时3个月，共收到40余国选手拍摄的360多个短视频作品，播放量已达8000万。大赛最终评选出特等奖1部、一等奖2部、二等奖5部、三等奖10部及优秀奖22部作品。

新华社、国际广播在线等媒体对此活动进行报道。■

“庆新年 迎冬奥——国际名家艺术作品云展”开幕式暨交流会成功举办

孙亚静

1月18日，由中国人民对外友好协会主办的“庆新年 迎冬奥——国际名家艺术作品云展”暨交流会拉开帷幕，林松添会长、中国书法家协会名誉主席苏士澍、希腊驻华大

使乔治·伊利奥普洛斯、日本中国文化交流协会理事长、副会长栗原小卷、法国美术家协会主席雷米·艾融等出席开幕式并致辞，12位中外艺术家围绕议题进行交流，李希

奎副会长作总结发言。文交部主任朱丹主持。

本次展览展出了来自中国、俄罗斯、美国、英国、法国、加拿大、日本、韩国、巴西、智利、南非、



主要嘉宾视频连线出席活动开幕式。

尼日利亚等 43 个国家 115 位名家的 126 幅作品。五大洲艺术家用画笔表达对奥运精神的崇尚和对 2022 年北京冬奥会的热切期盼和美好祝愿。

林松添说，新年伊始，在 2022 年北京冬奥会即将开幕之际，中国人民对外友好协会隆重举办“庆新年 庆冬奥—国际名家艺术作品云展”具有重要意义。本次展出的作品具有极高的艺术造诣和文化欣赏价值，生动展示了冬奥盛会与冰雪运动同文化艺术的内在联系和独特魅力，共同描绘了人类美好未来的愿景，不仅表达了各国人民对北京冬奥会的坚定支持，且体现了人们对奥林匹克精神的崇尚与追求，是中外文明互鉴的一次艺术盛宴。

林松添表示，办好北京冬奥会、冬残奥会是举世瞩目的大事，更是中国对国际社会的庄严承诺。在习近平主席亲自擘画关心指导下，北京冬奥会全面贯彻“绿色、共享、开放、廉洁”的办奥理念，突出科技、智慧、绿色、节俭特色，为全球“碳达峰、碳中和”树立了新典范。在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，冰雪运动在中国大江南北迅速兴起，实现了冰雪运动中国化大众化，“带动 3 亿中国人参与冰雪运动”的郑重承诺已经成为现实。这是北京冬奥会给予全球奥林匹克



林松添会长出席活动并致辞。

运动的最大贡献，更是对奥林匹克精神和价值的最好诠释。

林松添说，当前，世界变局与世纪疫情交织叠加、相互影响，人们比任何时候都需要团结友爱、战胜困难的正能量。不久前，第 76 届联合国大会协商一致通过了北京冬奥会奥林匹克休战决议，173 个会员国共提该决议，创下冬奥会休战决议共提国数量新高。4 天前，来自四大洲 23 个国家 73 个城市、包括来自日韩、欧洲等 13 个奥运举办城市主要负责人和各界人士齐聚云端，成功举办了“北京冬奥会友城合作

发展论坛”，一致表达对北京冬奥会的美好祝福和坚定支持，相信并期待中国将为世界奉献一届精彩、非凡、卓越的奥运盛会。

林松添强调，奥运会是全人类的体育盛会，是世界各国运动员的逐梦竞技场和圆梦契机，更是促进东西方文明交流互鉴的重要载体。在这举世瞩目的快乐时刻，任何恶意将冰雪一样纯洁的奥林匹克运动政治化，都违背奥林匹克精神，违背世界人民共同愿望，都是不道德、不得人心的，也必将不会得逞。

乔治·伊利奥普洛斯大使介绍

了奥林匹克精神的深刻内涵和世界意义，并表示，奥林匹克运动的理念是各国处理国际关系的巨大精神宝藏，揭示各国可以在健康的竞争、开放的市场、共同的标准和法治中追求繁荣发展。今年是希腊和中国建交 50 周年，是希中文化旅游年，也是奥运之年，双方将通过举办系列双边文化活动，为希中两国及人民带来一次重新认识对方的机会。

苏士澍为本次展览题字向北京冬奥会送福并致辞表示，“奥林匹克不是一场竞赛，而是一种源于内心的文化交流与融合”。本次活动遍邀国际名家，以艺会友、以文化人，有助于增进中外人民的了解和友谊，推动文明互鉴、美美与共。

栗原小卷说，文化艺术是友谊和信任的基石。我坚信，2022 年北京冬奥会作为一场增进相互理解、促进世界和平的庆典，必将载入史册。

雷米·艾融表示，奥林匹克精神具有普遍意义，北京冬奥会给人们提供了相互接近、和谐交流的平台。体育与艺术相通，都体现了对理想和完美的追求，都是奥林匹克精神的重要体现。我们需要不断丰富奥林匹克精神内涵，为处于困境中的人们带去希望。

本次展览以“弘扬奥林匹克精神 促进文明互鉴”为主题，于 1 月 18 日至 3 月 18 日在艺维云展数字美术馆展出。

新华社、国际广播在线、中国日报等媒体对此次活动进行报道。■



艺术家以冬奥会和冰雪运动为主题的精彩画作。

美丽的中国乡村——我生命的家

林登（美国）

我是民宿喜林苑的创始人林登，2021 年我获得了中国人民对外友好协会创办的“我眼中的中国——美丽乡村”短视频比赛的大奖，感到十分荣幸和自豪。我很高兴能够把我眼中美丽的大理喜洲和沙溪呈现给大家。

我是上世纪 80 年代来到中国求学和工作，当时我很喜欢旅行，经常利用假期，乘坐绿皮火车和公共汽车，去中国各个角落去探索。一路上美丽的风景和淳朴的人民给我留下了深刻的印象。

回到美国后，我发现中国就像我的第二故乡一样，强烈地吸引我回去。于是 2004 年，我再次踏上了中国故土，当时我的想法是建立一个文化交流的中心，让更多外国人了解真实而丰富多彩的中国。

我与太太花了两年的时间探寻与考察将来在中国定居的地方，最终选择了大理喜洲。因为这里有着

美丽的苍山洱海，明媚的阳光与好天气，更重要的是这里热情好客的白族村民，毫不保留地接纳了来自异国他乡的我们。

带着对中国的热情和尊重，我们与当地人一起修复了珍贵的杨品相宅，因为它代表了当地民族建筑智慧的结晶。我们希望这个建筑在当代能够延续生命力，这也是乡村文化源源不断的命脉所在。

发展乡村在当代社会非常重要。全球的大城市在快速发展的同时出现了很多城市病，正在逐渐失去自身的特点。但中国的乡村依然充满了多样性。比如在大理，许多村子仍然完好地保留了传统建筑格局，在喜洲，有着上百座清朝与民国时期的老房子，还有甲马、扎染等珍贵的手工艺技术与绕三灵等传统仪式，都是先辈们为我们储存下来的一笔巨大的文化财富。来到大理，人们会放慢脚步，重新感受自然与人的

关系，思考新的生活方式。

在我们喜洲，有大片大片的稻田，春天播种，夏天生长，秋天收割，冬天休藏。我们复原了喜洲的插秧节、收割节，带领外地的游客上山体验祭拜的仪式，与当地人一起学白族话；同时我们也教当地村民说英文，举办游园会，邀请他们一起过圣诞节。这种一来一往的交互中，大家就像亲人一样和谐共处。所以与其说我在经营一家民宿，不如说我开放了一个中西文化交流的会客厅。当地社区的居民和来自世界各地的客人们在这个空间彼此发生交流和碰撞。

我为中国上下五千年的传统文化而感到震撼与自豪，真诚地想让更多的外国友人了解中国的文化、中国的土地与中国的人。再次感谢主办方能给我这个荣誉，让我展现我眼中美丽的中国乡村——我生命的家。■

第39届全日本中文演讲比赛获奖 演讲稿选登

浅尾丽 松木裕花 峰岸实佑

2022年1月9日，由公益社团法人日本中国友好协会举办的“第39届全日本中文演讲比赛”顺利结束。经过初赛和决赛两个阶段的激烈角逐，最终评选出高中组、社会组、大学组共19名获奖者，其中浅尾丽（大学组）、松木裕花（社会组）、峰岸实佑（高中组）分列所在组别第一名，荣获“中日友协奖”。

沟通是通向友好之路

浅尾丽

首先，我要跟大家说的是，我非常喜欢中国和中国人。但是，说实话，以前我对中国的印象并不太好，甚至还对中国有一些偏见。当然，我对中国的偏见并不是因自己的经历而产生的，而是因为自己没有真正接触到中国和中国文化，只能听信媒体的片面报道。我对中国的好感则缘于我的经历，可以说，是一次旅行消除了我对中国的偏见，让我真切地感受到了中国人的善良、热情。

大二时，我第一次去中国旅游。在那次旅行当中，语言不行的我遇到



浅尾丽。

了很多困难。例如，有一次我坐错了公共汽车，当时脑子里一片空白。还有一次我在餐厅吃完饭以后，却发现忘带钱包了。各种问题真是不胜枚举。可是，那次旅行留给我的回忆却是十分美好的！为什么会是这样呢？那是因为每次我遇到问题时，总有中国人和蔼可亲地帮我渡过难关。记得有一次我迷路了，正当我焦急地左顾右盼时，一位老奶奶来到我面前，问明情况后，居然把我带到了目的地。路上，老奶奶

知道我是日本人，就给我讲她以前去日本旅游的故事，让我轻松起来。

还有一件事情更是让我难忘，让我更加体会到了了解与沟通的重要性。2019年，过新年时，我邀请了一位中国朋友和我家人一起过年。我家的老人们一听有中国朋友要来家里，顿时眼神里就充满了惊讶和不安。他们跟以前的我一样，从来没有去过中国，并不了解中国文化，却对中国怀有偏见。可是，在跟中国朋友一起过了新年以后，我

姥姥兴冲冲地对我说：“在我人生的 70 年里，一向对中国人有一些误解。但今天一跟中国人接触和交流，就发现她对大家那么彬彬有礼，那么温柔敦厚。今天我喜欢上中国人了！”听了姥姥的话，我感动得热泪盈眶！此时此刻，我深切地领悟到人与人之间真诚交流的重要性！感受到了沟通的力量！

中国和日本都有“百闻不如一见”这样一句谚语，只要摘下有色眼镜，进行心与心的交流，偏见是很容易被消除的！

2022 年是中日邦交正常化 50 周年，也是促进中日友好的关键契机。无论今后社会如何发展，中日两国人民世代友好下去，都会是两国民众的愿望，也是我发自内心的祈愿！为了实现我们的梦想，我一定会积极地参与中日民间交流活动，为中日友好贡献一份力量。让我们携手共创中日两国美好的未来吧！

千里之行，始于足下

松木裕花

我叫松木裕花，来自日本山形县山形市。

我是大学时开始学习汉语的，到现在已经快十年了。日常生活中，每当我跟周围的人说起我在学习汉语、去过中国时，他们表现的都很惊讶，常常说：“你为什么对中国感兴趣呢？”“你去过中国啊，你真勇敢！真了不起！”等等这样的话。



松木裕花（右）。

他们的话让我感到他们对中国没有丝毫的兴趣。每当这时，我都会感到十分别扭。但是，一想到我只是一个普通人，并不是能促进国际交流的专家，所以总会觉得自己无能为力，只好结束话题。

通过汉语学习，我才体会到了中国的魅力和中国人的热情、善良的性格。比如在中国留学时，我看到了故宫、莫高窟、九寨沟等在日本看不到的壮丽景观。还比如我在中国遇到困难时，中国人都很耐心、不求回报地帮助我，鼓励我，还会说“这是应该的！”。如果我周围的人也有机会去了解中国的话，一定会和我一样喜欢上中国。

我大学毕业后，继续在山形市日中友好协会主办的汉语班学习。这班里有男女老少共十七人，最大

75 岁，最小 28 岁。班里每位同学学习汉语的契机都不一样。比如：有的同学是因为有中国朋友，有的同学是因为在中国教过日语，有的同学是因为喜欢中国演员、中国电视剧，有的同学是因为有中国人笔友等等。在这里我才知道有这么多的普通人在与中国进行交流。这里的学习氛围很轻松，很愉快，大家经常就热门话题一起讨论，尤其是中国的话题，通过讨论对中国的理解越来越深。看到他们我想，如果再有更多的人像他们一样对中国感兴趣，那该多好啊！也许我周围的人也像汉语班的大家一样，只需要一个小小契机去迈出了解中国的第一步。

那么，对于我来说，是不是可以去创造这“小小的契机”呢？中

国人的亲切、诚实的性格，不接触不知道；中国宏伟的自然景观、独特的文化，不见识不知道。我想可以把我在中国看到的、听到的、体验到的分享给他们，让他们一点一点产生兴趣。我领悟到国际交流不只是专家们才能做，普通老百姓也可以做。中日交流没有固定格式，主人公就是我们每个人，其实“中日友好”就在你我身边。

在全球化不断发展的今天，相互了解，相互信任比任何时候都更重要。我愿意做中日友好的践行者。千里之行，始于足下，为中日友好从我做起！

迈出欣慰的第一步

峰岸实佑

我的高中学习生活只剩下短短几个月了，回顾这三年，觉得很满足。最大的理由就是有幸学习了汉语，这样说，一点也不过分。

我们高中每年的国际交流项目很多，学汉语的学生可以参加去北京、天津交流的活动。当初选择学习汉语其实很迷茫，中国对我来说就像一张白纸，对汉语也谈不上感兴趣。现在看来，当初选择了汉语，是改变我人生的第一步。

入学后，开始接触到中国的文化、中国人的价值观。同样的一个汉字，日语和汉语的读音完全不同，这些未知的魅力吸引了我。课堂上听老师讲去中国的体验，对于没去过海外的我，听起来既新鲜又有趣。



峰岸实佑。

我想如果去海外，首选的地方就是中国。

因为新冠肺炎疫情的影响，二年级的海外交流，三年级的短期留学，都被取消了，连续两年的期盼都落空了，很失望！心情降到了冰点！

为了改变因疫情带来的不利现状，经过日、中两校老师们的不懈努力，终于为我们搭建了网上交流平台，跟天津外国语学校学日语的学生结组交流。

我的伙伴是高三的张文轩同学，初次跟中国人交流，既兴奋又不安。

迫切想交流的勇气，促使我先迈出了第一步。“你好，初次见面！我是日本学生，我们一起加油吧！”张文轩同学马上就回信了，“初次见面！谢谢你的来信！我很喜欢日本的动漫。”我们的交流就这样开始了。

我觉得张文轩同学很想跟我交朋友，也很珍惜这次交流的机会。无论是选择课题，还是查找资料，都积极准备，认真跟我交谈，我很高兴。在发表会上我们分别演讲的“节假日与饮食文化”，取得了好成绩。

交流结束后，我和张文轩同学依然还用微信联系。我想了解中国的传统文化，他图文并茂详细地讲解，让我受益良多。去年暑假这种不寻常的体验，是高中生活的一段难忘的记忆。

因为学汉语，让我喜欢了中国；因为勇气，让我迈出了第一步，因此觉得高中生活很充实。

我的人生之路还很漫长，困难会有很多，我要勇敢地走好每一段人生。与汉语结缘，让我得到了巨大的精神财富。■

疫情下友城交流的西安“答卷”

西安市友协

1974年5月，西安缔结了第一个国际友好城市——日本奈良市，西安市的国际友城交流自此开启。风雨40余载，西安的国际“朋友圈”不断扩大，即便是面对新冠肺炎疫情带来的重重困难，西安也从未停止对外交往的步伐，与比利时布鲁塞尔首都大区、西班牙瓦伦西亚市、韩国安市、摩尔多瓦基希纳乌市4个城市共克时艰，并最终结为友好城市。截止目前，西安国际友城已达到38个，友好交流城市63个，“朋友圈”覆盖世界六大洲，在全国副省级城市中居于前列。

新冠肺炎疫情的暴发，让城市之间的交流合作严重受阻。在此背景下，如何逆势而上，开展友好城市宣传交流工作，西安市外办交上了一份充满新意、饱含心意的答卷。

春节“逛”友城

2021年春节到来之际，各国际友好城市纷纷向西安市送来新春祝福。为了让市民们接收到来自友城市长们的祝福，并满足他们对于友城的好奇心，春节期间，西安市外办在官方微信公众号推出“西安友城中国年·春节带你逛友城”系列文章，展现立体、多彩、别样的西安友城。

以文会友。在文章中，你会被友城市长的新年祝福所触动，在观

赏非遗舞蹈时思绪翩跹，在鼓协奏曲声中展开遐想，在玛嘉文化街头表演中触碰神秘的尼泊尔塔鲁文化，在热闹的西班牙瓦伦西亚法雅节庆典、欢乐的比利时布鲁塞尔欧梅岗巡游中对异域风情产生无限的向往。你也会随着文章置身友城的歌舞剧院和交响乐大厅，欣赏一曲芭蕾舞、聆听一首交响乐，走过友城的大街小巷，领略每个城市的风貌人情，感受友谊，收获美好。

连载期间，每发布一篇文章，西安市外办都会第一时间向该友城发去消息，收获的皆是惊喜与赞叹。一方面，系列文章提高了国际友城的市民知晓度；另一方面，也为各友城提供了灵感和思路。韩国安市、德国奥尔登堡市等友城纷纷效仿，紧随其后开展形式多样的友城推介系列活动。其中，在安东推出的“云游友城”连载文章中，西安成为其首个推介的友好城市。

抖音讲“双城”

近年来，新媒体的兴起为各行业的发展带来机遇。西安市外办紧随时代表潮流，以“西安友城，精彩纷呈”（Sister city, colorful life!）为口号，在抖音平台上推出了系列原创视频栏目——《西安友城故事》，第一期共10集，每集视频都以一个

故事来展现各友城独具魅力的文化特色，述说西安和她的“双城故事”。

如何用2分钟的短视频吸引市民认识友城、并迅速产生情感连接、激发参与兴趣，西安市外办为此做了大量准备工作。前期实地走访沟通，挖掘友城交流亮点，并多次和专业拍摄团队开会讨论打磨拍摄方案。视频最终由外办年轻干部出演，与抖音红人及外国友人联动演绎。经在陕西官方媒体抖音账号发布，该栏目立即受到广泛关注，视频发给友城后得到了各友城的高度赞誉。目前，视频阅读量达120万余次，点赞量累计4万余次，数据仍在持续攀升。

“友城故事多，听我说一说”。抖音视频中展示的故事有历经千年的友谊佳话，奈良遣唐使阿倍仲麻吕与诗仙李白如何在长安城结下真挚友谊；平安京（现京都）与唐长安城如何在一町一坊间遥相呼应。视频中可以感受到以花寄情的浪漫故事，“石榴花之春”是怎样在中国西安与韩国晋州同生共长，绚烂纷呈；3000棵樱花树是怎样从日本船桥漂洋过海、在大雁塔广场竞相绽放。视频中可以看到令人垂涎的美食盛宴，浓香四溢的海鲜饭触发瓦伦西亚朋友的味蕾，酥脆多汁的肉夹馍在布鲁塞尔国际美食节大放

异彩。此外，通过视频你还能了解法国的国王之城波城赠予图纸、两市建“双子”体育馆的故事，感受名人辈出的德国奥尔登堡市老高中和西安市第89中学师生间的深情厚谊，领略韩国精神文化故乡安东的传统演艺“假面舞”，跟随镜头流连在巷弄纵横交错的摩洛哥精神首都菲斯品味异域风情，走进不同的“双城”故事。

“班列”送情意

近年来，中欧班列“长安号”的开行为西安推进“一带一路”建设、加强国际交流合作提供了新的机遇、注入了新的动力，成为西安发展友谊、增强经贸合作的重要通道。

2020年，在西安全力抗击新冠肺炎疫情的关键时期，得到了60多个国际友好城市、国际组织和国际友人的慰问和支持。新冠肺炎疫情

在国际友城肆虐时，西安市政府和民间企业等先后向日本、意大利、俄罗斯等国的60多个友好城市和友好交流城市进行了捐赠，其中一批防疫物资就搭乘“长安号”，满载着西安人民的真切友谊和美好祝愿，抵达友好交流城市哈萨克斯坦奇姆肯特市。

同样，在“长安号”满载到达芬兰科沃拉后，2021年6月，科沃拉市赠送的该市吉祥物——木熊工艺品也是乘坐“长安号”安家西安，置于地铁4号线北客站站内展示，成为两市友好交流的见证。借着“长安号”的东风，未来，我们希望它开到哪里，就把友城结到哪里，国际合作就拓展到哪里。

童心绘友情

国之交在于民相亲，民相亲在于心相通。儿童和青少年是友谊的

接力者，参与国际交流不仅能增强他们对多元文化的包容和对家乡的认同，也在孩子们心中播下一颗世界和平友好的种子。2021年新年到来之际，西安市外办与陕西省小天鹅艺术团联合举办“小手绘贺卡，童心连世界——西安市国际友好城市新年贺卡儿童创作活动”，一张张绘满童真、饱含友好的卡片，制作成新年贺卡，漂洋过海，为西安市国际友好城市市长及国际友好人士，送去古城西安孩子们的新年祝福。

2021年10月，为促进世界青年群体参与文明交流互鉴，西安市外办还举办了“我眼中的世界——西安国际友城青少年绘画作品展”，征集并展出了来自9个国家11个国际友城及西安市青少年的125幅色彩明快、充满想象的书画作品，生动呈现了世界各地节日、习俗、美食、



芬兰科沃拉市赠送的木熊工艺品揭幕仪式。

舞蹈等传统文化，展示了各国青少年对世界的认知、对艺术的探索和对和平的热爱，传递爱与美，放飞青春梦想。

乒乓连世界

疫情期间，如何创新思路与外单位联合工作，同时更有效地组织整合各种社会资源，运用友城资源，打造人文交流外宣新通道，讲好西安故事，是我们不断深入思考的问题。

2020年，一项特别的活动点燃了西安市各大高校留学生的热情——“相约小乒乓，共融大世界”中外大学生乒乓球集训及友谊赛交流活动。活动整合了政府、高校、民间协会、企业各方优质资源，以“乒乓乒乓、健健康康”“Let's Ping-Pong”为宣传口号，期间开展了为期5周30个学时内容丰富、形式多

样、紧密有序的乒乓球集训，共300余名国际学生参与其中，其中不乏来自乌兹别克斯坦撒马尔罕、吉尔吉斯斯坦奥什市等我市友城留学生。这些来自世界各地的国际学生借由这次活动，通过具有独特魅力的乒乓球运动，加深彼此了解和认识，秉持友谊第一的精神，在运动中收获健康和乐趣。小小乒乓球联通了球台两边选手的交流，见证了不同文化的融通交汇，打开了世界认识西安的另一扇窗户。国际学生也毫不吝啬对活动的喜爱与称赞，他们通过社交媒体、网络平台、朋友圈等多种形式向国外的亲人、好友、老师和同学广泛宣传，高调点赞西安，扩大了西安国际影响力，也吸引国际学生更关注第十四届全运会（简称十四运），更热爱西安，点赞中国。

疫情无情，但未能阻断我们和众多友城共谱“友谊乐章”。自新冠肺炎疫情暴发以来，西安市新缔结交友城4对，友好交流关系4对；与各友城开展了迎十四运——中日韩友好城市樱花秀、西安——圣彼得堡欢乐新春活动、瓦伦西亚海鲜饭大赛等数十次丰富多彩的交流活动；与日本船桥市、韩国安东市等友城举办了数十场线上交流会议。2021年还借陕西省百对国际友城结好庆祝大会之机和法国波城市、荷兰格罗宁根市、土耳其科尼亚市和塞尔维亚克拉古耶瓦茨市等多个友城共庆“逢五”“逢十”结好周年。未来，西安也将继续发挥好古丝绸之路起点的区位优势，以更加开放包容的姿态拥抱世界，同各友城形成更加良性的互动，促进共同发展。■



中外大学生乒乓球集训及友谊赛在西安市成功举办。

守护共同家园——中新青少年鄱阳湖观鸟线上交流活动

段雄波

借第二届江西省国际观鸟周成功举办契机，为倡导国际生态环境保护和维护生物多样性合作，展示江西绿色发展新成就，共同守护人与自然和谐共生的地球家园，12月15日，省对外友协与新西兰东丰盛湾大区共同举办以“守护共同家园”为主题的中新青少年线上观鸟交流活动。新西兰驻华大使傅恩莱，新西兰东丰盛湾大区国际部主任西蒙·阿伯顿，省对外友协专职副会长涂安波等出席会议。鹰潭、新余、抚州市外办及中新两地六市学生等一百余人参与线上互动交流。

活动中，双方通过线上方式观看鄱阳湖候鸟宣传片，参观鄱阳湖国家级自然保护区吴城保护站宣教馆，聆听鄱阳湖候鸟救护故事和五星白鹤保护小区现场鸟情介绍，并进行了良好互动。

新西兰驻华大使傅恩莱在致辞

中高度赞许此次交流活动，介绍了中国与新西兰在生物及环境保护等方面的合作与交流，表达了参加第二届鄱阳湖国际观鸟周活动的美好感受，期望今后进一步加强江西与新西兰各领域交流合作。

新西兰东丰盛湾大区国际部主任西蒙·阿伯顿回顾了江西与新西兰东丰盛湾大区友好关系的建立并表示自己是亲历者、见证者，希望今后双方能够进一步开展多领域、深层次的合作与交流，期待明年尽早再多组织几次这样的交流会。

涂安波对应邀参加此次线上交流的全体嘉宾表示了感谢，表示两地学生线上交流充分、互受启发，活动办得很有意义。他表示为进一步加强巩固两地友好关系，深入推进两地友好交流，在西蒙·阿伯顿主任的支持下双方在明年春天的时候再举办一次青少年交流会。

参加活动的中新青少年一致认为通过今天的活动，再次深刻体会到候鸟是人类的朋友，保护候鸟就是保护我们的朋友，就是保护自然环境。

活动期间，两地青少年还就病虫害防治、地热资源的存量与利用、残疾人出行便捷关怀、动物研究与保护、青少年常用社交软件、家养宠物与环境保护、兴趣课程的学习与研究等问题进行了交流。

此次活动以鸟为景，加深了中新青少年对候鸟的认知和生态保护的广泛关注。以鸟为友，增进了中新青少年的了解与互信。以鸟为媒，为明年进一步扩大江西与新西兰东丰盛湾大区的青少年交流打下了坚实的基础。下一步，省对外友协将充分发挥友好资源和渠道优势，进一步讲好江西故事，扩大江西国际朋友圈。■

携手加强合作交流 更好实现互利共赢

——漳州市与日本谏早市举行缔结友城 30 周年纪念活动

卢美莲

疫情阻挡不了国际交流的步伐，阻碍不了国际友城交往的真心。在全国对外友协、福建省外办大力指导下，漳州市外事部门积极改革对外交往途径，克服疫情之下人员无法跨境往来的不利因素，创新拓展对外交流方式，借“云”之翼，密切交往，增进友谊，共谋合作，持续提高文化开放水平，不断丰富对外友好交流合作内涵，有效助力漳州市建设现代化滨海城市。

12月17日下午，漳州市·谏早市缔结国际友城关系30周年纪念活动通过视频连线方式举行。市长王进足、日本谏早市市长大久保洁重分别致辞，并代表双方签署交流合作备忘录。纪念活动中，双方共同观看了两市城市新貌宣传片、青年“云祝福”视频、学生文化表演视频。副市长崔为磊，市直有关部门负责人参加纪念活动。

“让两市友谊的接力棒代代相传”

王进足代表漳州市政府和523万漳州人民向大久保洁重和致力促

进两市友好关系的谏早市政府及各界有识之士致以诚挚问候和衷心感谢。在简要介绍了漳州市情后，王进足表示，谏早市气候条件优越，风光景色秀美，文化底蕴深厚，高新技术产业发达，是长崎县重要的工业基地，与漳州在诸多领域拥有广阔的合作空间。期盼两市倍加珍惜30年精心培育的深厚友谊和同舟共济的宝贵经验，进一步拓展双方合作空间，以签署《交流合作备忘录》为新起点，进一步深化现代农业、食品加工、生态旅游、乡村建设、医药康养、文化教育等领域的交流互动、互利合作，架起两市民心相通的纽带桥梁，让两市友谊的接力棒代代相传。漳州诚挚欢迎包括谏早市的日本各界朋友到漳州旅游观光、投资兴业，共同规划未来合作，更好实现互利共赢。

大久保洁重表示，虽然受新冠肺炎疫情疫情影响无法直接举行纪念活动，但能够通过云端方式与漳州进行交流依然非常高兴，十分期待与漳州朋友们早日相见。他说，漳州市与谏早市缔结国际友好关系已有

30周年，双方相互访问并在体育等领域进行了深入交流，衷心期望未来与漳州在更多领域开展交流合作，衷心祝愿漳州与谏早的友好关系万古长青。

“纵山河有恙，不敌世间盛情”

镇西学院大学的学生专门为本次纪念活动录制祝福视频，并表示：

“三十年来，谏早市发生了很大的变化，但是有很多东西保持不变，其中包括两市永恒的友谊。期盼两市继续多领域开展交流合作，结出更丰硕的友谊之果。”

“漳州与谏早结下了30年的珍贵友谊。30年来，两地政府深耕细作，人民携手并肩，共同推动友好关系迈上新台阶。我们期盼在樱花将灿、雾尽风暖之际，能邀请大家走进中国历史文化名城——漳州，品香茗，赏水仙，解读隽永文化，领略多彩风光。”漳州外办、团市委组织闽南师范大学日语专业学生共同录制的《水仙樱花共守望，携手同行三十载——漳州青年“云祝福”谏早》视频，也深深感动了友

城的参会嘉宾。

经贸合作潜力巨大

谏早市是长崎县最大的粮食产区，园艺设施发展迅速，森林面积保持增长，渔业与海洋休闲业发达。因谏早中心工业区的形成及九州横断机动车道的开通，谏早市成为了长崎县内的产业据点。工业以食品、金属制品、钢铁、电气机械等加工制造业为主，相继建成了与电子、航空、航天相关联的高新技术企业，成为长崎县第二大工业基地。

谏早市是漳州市的第一个国际友城，两市自结好以来，多次组织经贸团组互访，参加对方重大经贸活动，召开经贸推介会，积极洽谈项目，互访54批463人次。谏早市为漳州市企业到谏早投资提供法律、政策咨询，为漳州市荔枝、水仙花等农产品进入日本市场提供进口品种监管信息，促进漳州市速冻果蔬等农产品对日出口。在谏早的帮助下，漳州市在全国率先实现对日出口鲜荔枝。

纪念活动上，漳州市副市长崔为磊表示，希望两地共同开启交流合作新征程，谱写友好往来新篇章。大久保市长也说，希望两地今后以线上“云”交流的形式，推动经贸、文化等各领域交往与合作。

文体交流搭起民心相通桥梁

为纪念中日邦交正常化，两市连续六次组成乒乓球联队，分别于1992年、1997年、2002年、2007年、2012年、2017年到北京参加中日友

好交流城市初中生乒乓球友谊比赛大会，取得佳绩。两市中学生排球队、足球队、武术队相继互访，开展友谊赛。

漳州木偶剧团赴谏早演出，传播传统文化。谏早友好人士自发组成谏早图书馆友会，累计向漳州市赠书9批246册，在漳州图书馆专门开辟“谏早文库”，陈列友城赠书。漳州市也向谏早回赠图书，并在谏早图书馆设置“漳州文库”。

两市青少年积极参与到缔结友城关系30周年纪念活动中，纷纷录制文化艺术视频，期盼两市持续提高文化开放水平，积极开展跨文化交流。谏早市明峰中学的琴乐演奏，曾获得日本第三名的好成绩。明峰中学古琴俱乐部的同学们为漳州市的同学们录制了古筝视频，并表示“很高兴参与庆祝漳州市与谏早市结好30周年纪念活动，期望两市友谊万古长青”。

在漳州电视台的大力支持下，漳州市实验小学的同学们录制的《大鼓凉伞》和漳州市巷口中心小学的同学们录制的《童真偶趣》，都获得了友城嘉宾的阵阵掌声。巷口中心小学红领巾木偶剧团的同学们专门录制了“漳州谏早同行卅载，友城共创美好未来”的祝福。谏早市森山图书馆副馆长土井达子说：“谢谢这些真诚、可爱的孩子们，让我们十分感动！”

山川异域，风月同天

2020年初，新冠肺炎疫情在国内爆发。谏早市长宫本明雄十分牵

挂友城漳州，第一时间写来亲笔慰问信，“期盼疫情早日结束，我们向你们赠送了一批口罩，虽是绵薄之力，也希望能有所帮助。作为漳州的友好城市，若需要我们提供任何协助，请不吝提出。我们真诚地希望在今后也能为漳州出一份力”，并通过医疗物资储备仓库紧急筹集了一批医疗物资，以最快速度驰援友城漳州。

2020年3月，新冠肺炎疫情在全球多点暴发并呈扩散蔓延态势。投桃报李，漳州第一时间向谏早市回赠一批口罩。谏早市长致信“代表全体市民向漳州市致以最诚挚的感谢，相信此次共渡难关，将进一步深化两市的情谊”。

友好城市之间的国际抗疫合作，谱写了守望相助、同舟共济的友谊篇章，获全国对外友协批示肯定，也得到学习强国平台、中新社等相继报道，引起良好反响。

以心相交，方能成其久远

良伴同行，殊不知远。漳州市·谏早市缔结国际友城关系30周年纪念活动，是一场友谊的盛会，是友城交往30年的里程碑，也是漳州与谏早国际友城走向更美好未来的新起点。

值此漳州、谏早缔结友城30周年交流之机，两市将彼此的友谊之舟驶向新的航程，在“讲友谊，讲互利，讲实效”的对外交往原则指导下，在更广阔的领域加强合作，互利共赢，搭建愈加牢固的友谊桥梁，擘画共同繁荣发展的宏伟蓝图。■

阳和平：回忆我的父亲母亲

何雁

阳和平身穿夹克、头戴一顶迷彩棒球帽，坐在我对面。一枚精巧的毛主席像章别在帽子上，闪烁淡金色光芒。“和平”这个中文名字，是宋庆龄给他起的。阳和平，美籍农业专家阳早与寒春长子，1952年出生于北京，在西安草滩农场长大。1974年赴美，当了15年工人，通过勤工俭学，获美国拉特格斯大学经济学博士学位。2007年起，在对外经济贸易大学任教。

我第一次见到阳和平，是在2021年10月，全国对外友协举办寒春诞辰100周年纪念会上。半个月后，我约他在一家咖啡店面谈，听他用地道的中国话，讲述父母的传奇经历。

双亲来华原因

问：您父亲阳早出身什么家庭？

答：父亲一辈子务农，1918年11月生于美国伊利诺伊州。祖父安东·弗雷德·恩斯特也是一辈子务农。他是德国移民，在纽约孤儿院被农场主收养，长大在农场干活，又到煤矿卖苦力。婚后，祖父在妻子家务农。一天，他看到报纸广告讲，在纽约州雪城附近，有一块地很便宜，带领全家老小过去，发现是一片涝地，“美国梦”没能实现。祖父患心脏病去世，父亲才9岁，有7个姐姐、1个哥哥，还有1个弟弟。父亲从记事起，就在农场干活。大人在牛棚里挤奶，他提灯笼照明。年轻时，他也想出人头地。高中毕业，他花了两年时间在工厂干活挣钱，进入伊利诺伊州立大学学医。

一年后，他觉得还是喜欢养牛，转校到康奈尔大学，与我舅舅韩丁成为室友。这是他人生转变的关键一步。

通过韩丁，父亲又认识我姨妈韩珍。姨妈是美国共产党人，借给父亲《红星照耀中国》等进步书籍，动员他参军打法西斯。可父亲光想着务农，上完跟养牛有关的课程，就辍学了。他没有土地，就在哥哥的农场养牛。干了一、两年，到1944年夏天，父亲决定把牛卖了，打法西斯去。祖母埃德娜很支持他。1945年8月，他刚把牛拍卖完，二战结束了。父亲到华盛顿去找当时在美国政府机构任职的我姨妈韩珍。姨妈说，联合国善后救济总署要招畜牧专家去中国。父亲报了名，于1946年春天来到中国。

问：再说说您母亲寒春。

答：母亲是核物理学家，1921年10月生于美国芝加哥。我外祖父的外祖父是数学家，叫乔治·布尔，发明了布尔代数。布尔父亲是个皮匠，家境不宽裕，却喜欢研究望远镜之类，对科学有强烈好奇心。布尔小学毕业后，一边打工，一边自学。后来，他创办一所小学，又在附近大学图书馆，自学微积分，写作数学研究著作，被推荐到爱尔兰一所大学任终身教授。布尔结婚晚，妻子是英国女权主义思想家、哲学家。他们有5个女儿，都对科学研究感兴趣。最小的女儿伏尼契，写了小说《牛虻》。外祖父塞巴斯蒂安·欣顿，是布尔大女儿的孩子。母亲从小到大，受我外祖母卡梅莉塔·欣顿影响最深。外祖父去世后，她

带着孩子们到欧洲，见布尔家族后人。外祖母的父亲克莱门特·蔡斯，是美国西部奥马哈一家报社主编，思想十分开明。外祖母毕业于美国一所著名女子大学，叫布林莫尔学院。在她身上，既有西部开发的冒险精神，又有女性解放思想。外祖父去世时，母亲才两岁。外祖母没有把看孩子，当作纯粹是女人的事情，而是将其职业化，在芝加哥办起了一家托儿所。从办学开始，她就力图摆脱传统社会对女性的偏见。之后，她搬到波士顿，在麻省理工大学与哈佛大学附近，剑桥谢迪希尔一所小学教书。母亲上小学二年级时，外祖母是老师。外祖母的教育理念是，启发孩子兴趣，挖掘孩子特长。她教的班没有考试，也不布置作业，每学期开展专题项目，鼓励孩子们思考。1929年在外祖母带领下，母亲与二年级全班同学一起，建造一座村庄。每人盖一个活动木屋，有的做邮局，有的做银行，还有的做农舍。母亲做了个小羊舍，学会了锯木头、打钉子。有一位教授到现场拍了录像，真有意思！片尾，外祖母牵来一只羊羔，孩子们可喜欢了。母亲抱着羊羔在自己做的羊舍里，过了一个晚上。你猜，孩子们上学一路怎么去？

问：踩滑板去！

答：平时骑马，冬天滑雪去。母亲从小在这种教育理念培养下，干什么都从好奇心出发，热爱大自然、动手劳动，是很自然的事。每逢寒暑假，外祖母带孩子们到美国国家森林公园野营，一待好几个星

期，学习野外生存技巧。

问：您母亲怎么从事核物理研究的？

答：母亲要上高中了，外祖母又办起了帕特尼中学。她在佛蒙特州找了一块地，把原先一所舞蹈学校买了下来，然后到全国各地游说，让家长送孩子来上学。在这所学校里，劳动是必修课，比如在农场养牛、挤奶。

母亲18岁在本宁顿学院就读，着重物理与小提琴两门课。物理课三年就上完了，老师说，我们这里没什么可教给你的了。母亲申请康奈尔大学读研究生，学校不收她，嫌她是个女的。她平生第一次发现，男女不平等。1942年夏天，她考入威斯康星大学。不久，她身边的同学一个个都“消失”了，没有人告诉她发生了什么。一天，她也接到一封邀请信，到洛斯阿拉莫斯实验室，跟费米这些尖端科学家一起，参与曼哈顿计划，要赶在希特勒之前掌握核武器，作为一种威慑。1945年美国在日本扔下原子弹，对他们的打击很沉重。母亲发现自己从事的不是纯科学。她与许多科学家一起，投入美国原子能非军事化运动。

1946年秋天，母亲跟随费米，到芝加哥大学核物理研究所深造。当时，我舅舅、父亲都已到中国。父亲临走前，专程跑到洛斯阿拉莫斯找母亲。父亲说，过几年我回来，咱们结婚；母亲说，过几年你回来，咱们再说。母亲对谈恋爱不感兴趣。

问：如果您父亲回美国，肯定没戏！

答：对，这根本不门当户对。母亲说，阳早知道在美国，我不会跟他走，他必须做出跟别人不一样的事，所以他到中国去了。母亲在

芝加哥大学头一年，简直幸福极了！

这期间，父亲一直写信给她，中国经历了翻天覆地的变化，你快来。要不，就错过末班车了。你什么时候研究核物理都行，但我想你。母亲开始没有动心，后来发现奖学金来自美国军方，她彻底绝望了。母亲从事实验物理研究，任何发明创造，直接会造出更好的原子弹。她特别痛苦，哭了好几场。她是个不太动感情的人，一辈子很少哭。没办法，她决定先离开美国一段时间。我听她讲，她在船上想过，可能在中国待16年左右，以后再研究物理。这就是她来中国的动机。父亲是好奇的进步青年，母亲是个绝望的、寻找出路的人。

中国革命参与者

问：您说过，是中国革命把他们吸引来了。

答：对呀。我形容，中国革命就像一部电视连续剧，他们参与到这部电视剧演出，投入其中，感觉非常精彩，因而不急着走了。

问：您父亲为什么选择在中国待一辈子？

答：父亲是社会底层人民，接受了共产主义进步思想，这是一个前提。1947年春，父亲目睹陕北老百姓全民皆兵，都是共产党的眼睛、耳朵。不到400天，西北野战军以少胜多，粉碎了胡宗南所部对解放区的包围。国民党大举进攻延安之前，毛主席、周恩来、朱德邀请外国友人晚宴，问他们，你们是跟我们转战陕北，还是回到国民党统治区？父亲来延安不到半年，不知哪来的胆量，说要留下来，也许以为

子弹不打美国人呢。延安光华农场有30多头牛，父亲与牛场的人赶着这群牛，要从国民党包围圈走出去。每到一处，先派哨兵了解情况，跟当地党组织联系。晚上，在国民党驻军的两个村庄之间穿过。当地农民支持共产党，根本原因在于搞土改，打土豪、分田地。他们也明白，国民党来了，意味着什么。父亲写信幽默地说，一只乌鸦飞过延安，都要自带干粮，形容共产党撤退之前，坚壁清野的彻底。由于信当时没法寄出，直到1952年到了西安，才发现压在箱子底下。父亲把这封信重新打好，寄给我祖母。毛主席领导革命队伍与人民之间的鱼水情，同心协力改造旧社会、建设新社会。这个过程，令他太震撼了！

问：您母亲怎么来中国的？

答：母亲也要到延安去。她办签证写去中国的原因，是找未婚夫，以此作为一个借口。1948年春，母亲来到中国，内战已经爆发。宋庆龄帮她联系地下党，母亲跟我舅妈史克一起，从开封前往解放区。到了开封，她病了，又折回上海，在中国福利基金会育才学校教英文。此后，又把她送到北平，徐悲鸿聘她为艺术专科学校教师作掩护。母亲与美国人沙博理假扮夫妇，同沙博理妻子凤子一起，3人通过天津封锁线去解放区，结果没成功。北平解放了，母亲跟着解放军徒步进城，受到夹道欢迎。她搭上解放军卡车，抵达延安。有人对父亲说，你婆姨来了！母亲本没有精神准备，结果大家那么热情，期望两个外国人结婚。这在延安还是第一次。母亲说，那好吧。婚后有一天，母亲进窑洞，

看见父亲在抽雪茄，上前一把夺过，踩到地上。她说，你现在知道了我对抽烟的态度！

问：有人说，您母亲是为了追求您父亲，才来中国的。

答：母亲听到，要气死了！母亲在芝加哥大学时，有一次，跟杨振宁一起开车到远郊导师家，路过好几个农场。她说了一句话，我不讨厌务农，但绝不做农场主妻子。对母亲来说，务农也好，研究物理也好，都是干自己的事业。她从来不是附属品。

问：您父母结婚后，马上有您了吗？

答：1949年4月，父母结婚后，在瓦窑堡待了半年，就去了陕北与内蒙交界的三边农场。1952年夏天，母亲怀孕7个月，看到当地卫生条件差，有妇女难产、母子双亡的现象，决定到北京生孩子。我是10月生人。母亲离开城川，先坐毛驴车花了一个星期到延安，又坐卡车到铜川，再坐拉煤车抵西安。最后，从西安坐客车到北京。一路上，花了两周时间。在北京，她参加亚洲及太平洋区域和平会议，做了报告。美国《真相》杂志报道，称她是“逃跑的原子间谍”，乘坐毛主席私人飞机，从内蒙核武器研究基地飞到北京，编得有鼻子有眼，好家伙！

问：美国亲友因此受牵连了吗？

答：美国联邦调查局早行动了。韩丁1953年回美国，知道要找他麻烦，特意绕道加拿大，结果在海关被拦住了，问是不是欣顿，请到这边来。韩丁写给我外祖母的信，美国情报人员早拆开看了。联邦调查局调查了很多人，包括母亲过去的

同事。母亲1948年离开美国，这些科学家开了一个欢送会，但没有一个人向美国政府告发。1953年，联邦调查局找到“氢弹之父”泰勒，他回答，关你屁事。因为科学家想干什么，是他们自己的自由。

问：中国政府是否向您母亲提出帮助研究核武器？

答：1971年杨振宁访华，问起寒春有没有参加中国核武器研发，中国方面回答没有。没有任何证据表明，她与中国核物理研究有关系。最近，我从信件中发现，1956年中国开始经济建设，给一些在华外国人发信，询问有何专长。通过我舅妈，也发信询问母亲。母亲回信说，我有核物理研究背景，如果需要的话，可以参与；但我在农场从事农业机械化，也可以。此后，一直没有回音。

长眠陕北大地

问：1953年夏天，您父母告别三边牧场，先后在西安草滩农场、北京红星公社、北京昌平小王庄农场工作近60年。请谈谈他们对待工作的态度。

答：母亲说，人活着要有意思。要干有价值的事，干什么都要投入。从事农业机械化，还是做胚胎移植，她都钻研进去，用严谨科学态度，对事业充满热情，干出了成就感。

上世纪50年代，中国一穷二白。父亲说，西安工业就是火柴厂。话虽然有些夸张，但也说明工业基础多么薄弱。农场早期用井水做热交换，因为刚挤的牛奶温度不降下来，很容易坏。母亲想办法制作制冷设备，打听到红星机械厂可生产其中一个零件。她开了介绍信去，厂领导认为，很难

满足要求。母亲说，我坐这里，你不给，我就不走。她认准的事情，非干成不可。上世纪80年代，父母在农场做胚胎移植，温度表出问题了。母亲跑到中科院要求帮忙，中科院仪器测量是千分之一度，哪有十分之一度的，简直拿大炮打苍蝇。但母亲说，不把它弄完，我不走。还是那股倔劲儿。

1958年大跃进，农垦部长王震到农场视察说，你们这里有条件，可以养十万只鸡鸭。开会布置任务，母亲问父亲，这么多鸡鸭，吃什么呀？父亲说，相信党。鸡鸭孵活了，怎么保证成活率，怎么组织妇女干活、处理人际关系，母亲发现太复杂了，远远超出她的能力。她还做过计件工资，但失败了。我收集的材料里，有母亲画的鸡鸭每日体重曲线图，以及详细笔记。她用一年半时间，从5只鸭子养到一万只。因为缺粮，才停下来。

问：周总理接见您父母5次，是哪5次？

答：1971年，中美关系解冻，周总理在不同场合接见他们5次，其中一次是单独见。新华社报道，周总理接见阳早夫妇。母亲不高兴地说，我是有名字的！第二次接见时，总理解释，我们是出于尊重西方人习惯。会后，母亲给总理写信，要支持妇女解放运动，这样做不对。第三次见面，总理道歉了，说我这个人经常犯错误，你看到错误一定要指出。母亲就是这么个人，错就是错，跟情面没关系。不管你是谁。

问：您母亲反对大男子主义，要求妇女解放。请您再举这方面例子。

答：父母调到北京，两个人工资不一样。父亲140元，母亲100元。母亲说，凭什么干一样的工作，男

的比女的挣得多？最后，两人工资都调到120元。许多中国男人讲，这人倔，死叫板！闹了半天，还不是一样。他们不懂，这是原则问题。1957年，母亲采用巴氏消毒成功，牛奶送到城里，不会马上坏。农场给母亲颁发两个奖状。为了公平起见，也给父亲颁发一个，奖励他建议用红薯藤作饲料，这不是一个等量级别。母亲总是纠结，自己到底是为了个人地位，还是为了妇女平等而抗争。男人总是说，你不是想出风头吗。他自己有重男轻女思想，不做自我检查。这样的例子挺多。1971年，我们参观大寨，陪同是一个大男子汉。聊天时，他说了句对妇女不尊重的话，母亲蹲下去，抱住他的腿，把他摔倒在地，这场面太尴尬了。母亲有个性、很强势。

问：您父亲怎么会喜欢强势的女人？

答：为什么不会呢？母亲是一个能干、激情奔放，有魅力的人。其实，我祖母也很能干。她是德国后裔，丈夫去世后，独自抚养10个孩子。在农场，她是顶天立地的女汉子。她对我父亲说，我有脑子、你有肌肉，咱们这儿什么都可以办好。父亲幽默地说，我特别喜欢母亲打屁股，因为停下之后，感觉特别舒服。父亲欣赏有魄力、有魅力的女性。

问：您外祖母1962年来到中国，就这么一次吗？

答：1962年美中还未建交，外祖母不能直接来中国。她先到莫斯科，打电话给母亲，把我母亲为难死了。母亲以为，她与美国社会已完全隔绝，怎么突然又联接起来了。母亲写信给宋庆龄，赴北京接外祖母。外祖母在西安待了10个月。我记得，宋庆龄

一封来信写道，邀请外祖母到北京参加国庆典礼。外祖母很犹豫，因为签证要到期了。她说，我宁愿在农场与女儿多待一段时间。结果答复是，签证可以延长，您在中国待多久都可以。签证是单独一张纸，在护照上没有记录。外祖母回到美国，本来不说，也没什么事。有人询问她去哪儿了，她是一辈子讲真话，结果护照被没收了。1971年美中关系解冻，外祖母带领16个青年人访问中国，一直待到次年春天。外祖母有高血压，中国派专人陪她回美国。

问：父母的教育，对您有什么影响？

答：最主要的不是他们说什么，而是做什么，以及对生活的态度。我们在家经常辩论哲学、政治等话题，是一种平等关系。我对电感兴趣，母亲给我讲电的原理，我十多岁做了个发电机；母亲教弟弟光学原理，他做了一个幻灯机，教育以启发孩子的兴趣为主。长大后，我们都从事自己感兴趣的工作。

问：您母亲反对知识产权，是怎么做的呢？

答：上世纪80年代，小王庄农场设计成功牛场成套机械设备。外单位人来参观，母亲把图纸交给他们。农机院领导很不高兴，现在得养活我们自己，你把图纸给了人，我们怎么活呀！母亲说，国家拨钱搞这个项目，凭什么收费？

问：2009年，您母亲为什么去广岛、长崎原子弹爆炸遗址？

答：每年，广岛、长崎都有纪念活动，日本人邀请母亲去的。母亲自1999年中风后，经常有一些小中风。这之前，她就像永动机似的，总是忙

着干事儿。中风以后，她脑子迟钝了，对我打击挺大。父亲住进医院两年后，于2003年12月去世。每天，母亲坚持去农场看牛。2007年，我回到中国后，每逢周末去看她。

问：您母亲于2010年6月去世。您父母骨灰撒到陕北三边牧场，是他们生前的决定？

答：这是我妹妹提出的建议，我们都支持。我问过母亲，您这辈子什么时候最幸福？她说，就是在陕北的时候。父母在当地推广牛群改良，牧民起初不接受。农场有一个蒙族职工，用农场公牛配他的母牛，生下的牛个子大、产奶多。慢慢地，牧民接受了。父母与当地老百姓关系密切。抗美援朝时，农场号召牧民支援，牧民几乎把自己所有的牛羊都要捐上去。对当时的少数民族政策、干群关系、社会面貌，父母最认同、最向往，也最怀念。

问：您父母称自己是“解放全人类的世界公民”，您怎么看待他们的一生？

答：简要地说，他们是我所见到最幸福的人，不需要为生活奔波，可以把全部精力，投入到为人民服务的事业中去。他们参与毛主席领导的中国革命，投身改造社会、改造自然这个过程，这辈子没白活。

问：您父母怎么看中美两国人民友好？

答：这是很自然的事。毛泽东时代，把美帝国主义与美国人民分开，美帝国主义是指政府。父母是爱国者，爱的是美国人民，不是美帝国主义政权。只有站在人民一边的政权，才值得他们称赞。各国人民友好是理所当然的，爱美国人民与爱中国人民不矛盾。■